

AQUACULTURE STEWARDSHIP COUNCIL

ASC Tilapia Standard

AUDIT REPORT

V.3.6



Scheme documents:

ASC Tilapia Standard, Version 1.2 March 2019

ASC Certification and Accreditation Requirements, Version 2.2

CONTROL UNION PERU S.A.C.



CU OPENING

Guidance
All this point must be taking during the opening meeting. Mark must change to YES if point was verified

ITEM NUMBER	OPENING MEETING GUIDING QUESTIONS	MARK	REMARKS
1	Introduction of the participants, including an outline of their roles;	yes	
2	Confirmation of the audit objectives, scope and criteria; products and processes included.	yes	
3	Confirmation of the audit timetable plan and other relevant arrangements with the auditee, such as the date and time for the closing meeting, any interim meetings between the audit team and the auditee's management, availability of the responsible person(s) and any late changes;	yes	
4	Methods and procedures to be used to conduct the audit, including advising the auditee that the audit evidence will only be based on a sample of the information available and that therefore there is an element of uncertainty in auditing;	yes	
5	Confirmation that the audit team leader and audit team representing the certification body is responsible for the audit and shall be in control of executing the audit plan including audit activities and audit trails;	yes	
6	Confirmation that auditor (audit team) is not allowed to give any advice, consultancy or any solutions towards development or implementation of a deviation.	yes	
7	Confirmation of formal communication channels between the audit team and the auditee; and exchange of telephone numbers;	yes	
8	Confirmation of the language to be used during the audit;	yes	
9	Confirmation that, during the audit, the auditee will be kept informed of audit progress and any concerns;	yes	
10	Confirmation that the resources and facilities needed by the audit team are available;	yes	
11	Confirmation of matters relating to confidentiality;	yes	
12	Confirmation of relevant work safety, emergency and security procedures for the audit team;	yes	
13	Confirmation of authorization to take photographs and / or videos;	yes	
14	Confirmation of the availability, roles and identities of any guides and observers;	yes	
15	The method of reporting, including any grading of non-conformities / audit findings;	yes	
16	Confirmation of the status of findings of the previous review or audit, if applicable; Information about conditions under which the audit may be terminated;	yes	
17	Information about any appeal system on the conduct or conclusions of the audit.	yes	
18	Opportunity for the client to ask questions.	yes	

Form 3 - Public Disclosure Form

Formulir 3 - Formulir Keterbukaan Informasi Publik

This form shall be submitted by the CAB no less than thirty (30) working days prior to any onsite audit. Any changes to this information shall be submitted to the ASC within five (5) days of the change and not later than 10 days before the planned audit. If later, a new announcement is submitted and another 30 days rule will apply.

*Formulir ini harus diserahkan oleh CAB tidak kurang dari tiga puluh (30) hari kerja sebelum audit di tempat manapun *. Setiap perubahan pada informasi ini harus diserahkan ke ASC dalam lima (5) hari sejak perubahan dan tidak lebih dari 10 hari sebelum audit yang direncanakan. Jika nanti, pengumuman baru diajukan dan aturan 30 hari lainnya akan berlaku.*

*The information on this form shall be public and should be posted on the ASC website within three (3) days of submission (except unannounced audits). Informasi pada formulir ini harus bersifat publik * dan harus dipasang di situs web ASC dalam waktu tiga (3) hari sejak pengiriman.*

This form shall be written to be readable to the stakeholders and other interested parties.

Formulir ini harus ditulis agar dapat dibaca oleh para pemangku kepentingan dan pihak lain yang berkepentingan .

This form should be translated into local languages when appropriate

Formulir ini harus diterjemahkan ke bahasa lokal bila perlu

PDF 1 Public Disclosure Form / Formulir Keterbukaan Informasi Publik

PDF 1.1 Name of CAB

Nama CAB

Control Union Peru SAC

PDF 1.2 Date of Submission

Tanggal Penyerahan

31-Ene-20

PDF 1.3 CAB Contact Person / *Orang yang dapat dihubungi CAB*

PDF 1.3.1 Name of Contact Person <i>Orang yang dapat dihubungi</i>	Midori Kawazo Nanda Agung Pratama
PDF 1.3.2 Position in the CAB's organisation <i>Posisi dalam organisasi CAB</i>	Scheme coordinator / <i>Koordinator skema</i> Auditor / <i>Auditor</i>
PDF 1.3.3 Mailing address <i>Alamat surat</i>	Av. Petit Thouars 4653, Piso 6 Miraflores, Lima, Perú-
PDF 1.3.4 Email address <i>alamat email</i>	skawazo@controlunion.com ; napratama@controlunion.com
PDF 1.3.5 Phone number <i>Nomor telepon</i>	(+51) 01 7190400
PDF 1.3.6 Other <i>lainnya</i>	Skype asistencia10

PDF 1.4 ASC Name of Client / *Nama klien ASC*

PDF 1.4.1 Name of the Client <i>nama klien</i>	PT. Aquafarm Nusantara
PDF 1.4.1.a Name of the unit of certification <i>Nama unit sertifikasi</i>	Regal Springs - Lake Toba Farm

PDF 1.4.2 Name of Contact Person <i>Nama orang yang dapat dihubungi</i>	Mrs. Edna Eligado Dionisio
PDF 1.4.3 Position in the client's organisation <i>Posisi klien di organisasi</i>	Country Farm Technical Manager
PDF 1.4.4 Mailing address <i>Alamat surat</i>	Forum Nine Building - Floor 3 Suite 1 Jalan Imam Bonjol 9 Medan 20112, Sumatera Utara, Indonesia
PDF 1.4.5 Email address <i>Alamat email</i>	edna.dionisio@regalsprings.com
PDF 1.4.6 Phone number <i>Nomor Telepon</i>	+6281376177196 / '+6285359530244
PDF 1.4.7 Other <i>lainnya</i>	PRJ 859204

PDF 1.5 Unit of Certification / *Unit Sertifikasi*

PDF 1.5.1 Single Site / <i>Lokasi tunggal</i>	N/A
PDF 1.5.2 Multi-site <i>Multi - Lokasi</i>	without internal management system <i>tanpa sistem manajemen internal</i>
PDF 1.5.2.a Ownership status <i>Status kepemilikan</i>	<i>Owned by Multi-site client</i> Dimiliki oleh klien - multi lokasi
PDF 1.5.3 Group certification <i>Sertifikasi group</i>	N/A

PDF 1.6 Sites to be audited / Lokasi yang diaudit

Site Name <i>Nama Lokasi</i>	GPS Coordinates <i>koordinat GPS</i>	List all species per site and indicate if they are in the scope of the standard <i>Daftar semua spesies per situs dan tunjukkan apakah mereka berada dalam ruang lingkup standar</i>	Ownership status (owned/ subcontracted) <i>Status kepemilikan (dimiliki / disubkontrakkan)</i>	Date of planned audit and type of audit (Initial, SA1, SA2, recertification, etc.) <i>Tanggal audit yang direncanakan dan jenis audit (Awal, SA1, SA2, sertifikasi ulang, dll.)</i>	Status (new, in production/ following /in harvest) <i>Status (baru, dalam produksi / penebangan / panen)</i>
Pengambatan farm	2°38'20.3"N 98°52'57.1"E	<i>Oreochromis niloticus</i>	Owned / dimiliki	Surveillance Audit 1 7-8 Sep 2020 / Audit Pengawasan 1 7-8 Sep 2020	in production / dalam produksi
Lontung farm	2°37'01.0"N 98°53'30.2"E	<i>Oreochromis niloticus</i>	Owned / dimiliki	Surveillance Audit 1 7-8 Sep 2020 / Audit Pengawasan 1 7-8 Sep 2020	in production / dalam produksi
Simalombu farm	2°33'53.3"N 98°54'49.1"E	<i>Oreochromis niloticus</i>	Owned / dimiliki	Surveillance Audit 1 7-8 Sep 2020 / Audit Pengawasan 1 7-8 Sep 2020	in production / dalam produksi
Sirungkungon farm	2°34'11.5"N 98°56'34.3"E	<i>Oreochromis niloticus</i>	Owned / dimiliki	Surveillance Audit 1 7-8 Sep 2020 / Audit Pengawasan 1 7-8 Sep 2020	in production / dalam produksi

PDF 1.7 Species and Standards / Spesies dan standard

Standard /Standar	Species (scientific name) produced <i>Spesies (nama ilmiah) diproduksi</i>	Included in scope (Yes/No) <i>Termasuk dalam ruang lingkup (Ya / Tidak)</i>	ASC endorsed standard to be used <i>ASC mendukung standar yang akan digunakan</i>	Version Number <i>Nomor Versi</i>
Tilapia	<i>Oreochromis niloticus</i>	Yes/ ya	ASC Tilapia Standard	1.2

PDF 1.8 Planned Stakeholder Consultation(s) and How Stakeholders can Become Involved

Konsultasi Para Pemangku Kepentingan yang Direncanakan dan Bagaimana Para Pemangku Kepentingan dapat Terlibat

Name/organisation <i>Nama / organisasi</i>	Relevance for this audit <i>Relevansi untuk audit ini</i>	How to involve this stakeholder (in-person/phone interview/input submission) <i>Bagaimana cara melibatkan pemangku kepentingan ini (secara langsung / wawancara telepon / pengajuan saran)</i>	When stakeholder may be contacted <i>Ketika pemangku kepentingan dapat dihubungi</i>	How this stakeholder will be contacted <i>Bagaimana pemangku kepentingan ini akan dihubungi</i>
Nanser Sirait	Villager / <i>Penduduk desa</i>	in-person / <i>secara langsung</i>	After announcement / <i>Setelah pengumuman</i>	phone message / <i>telepon</i>
Tigor Sirait	Government authorities / <i>Otoritas pemerintah</i>	in-person / <i>secara langsung</i>	After announcement / <i>Setelah pengumuman</i>	phone message / <i>telepon</i>
Eddy Sitepu (UPT. Badan Lingkungan Hidup - Parapat)	Environmental authorities/ <i>Otoritas lingkungan</i>	in-person / <i>secara langsung</i>	After announcement / <i>Setelah pengumuman</i>	phone message / <i>telepon</i>
Jansen Sidabutar (Mulajadi)	NGO / <i>LSM</i>	in-person / <i>secara langsung</i>	After announcement / <i>Setelah pengumuman</i>	phone message / <i>telepon</i>
Irma Suryani Br.Sirait	Government authorities - headman / <i>Otoritas pemerintah - Kepala Desa</i>	in-person / <i>secara langsung</i>	After announcement / <i>Setelah pengumuman</i>	phone message / <i>telepon</i>

PDF 1.9 Proposed Timeline / *Waktu yang Diusulkan*

PDF 1.9.1

Contract Signed:

Kontrak telah ditandatangani:

November 2018

November 2018

PDF 1.9.2	Start of audit: <i>Mulai audit:</i>	7-8 September 2020 7-8 September 2020
PDF 1.9.3	Onsite Audit(s): <i>tanggal audit di lapangan:</i>	7-8 September 2020 7-8 September 2020
PDF 1.9.4	Determination/Decision: <i>Penentuan / Keputusan:</i>	December 2020 Desember 2020

PDF 1.10 Audit Team / *Tim audit*

	Column1 / Kolom1	Name / Nama	ASC Registration Reference <i>Referensi Pendaftaran ASC</i>
PDF 1.10.1	Lead Auditor / <i>Ketua auditor</i>	Nanda Agung Pratama	yes / <i>ya</i>
PDF 1.10.2	Auditor in trainee / <i>Auditor dalam pelatihan</i>	Cindy Silvia Hadi	
PDF 1.10.3	Social Auditor / <i>auditor sosial</i>	Kharismawan	yes / <i>ya</i>

ASC Audit Report - Opening
General Requirements

- C1** Audit reports shall be written in English and in the most common language spoken in the areas where the operation is located.
Laporan audit harus ditulis dalam bahasa Inggris dan dalam bahasa nasional di area operasional.
- C2** Audit reports may contain confidential annexes for commercially sensitive information.
Laporan Audit mungkin berisi lampiran rahasia untuk informasi yang sensitif secara komersial.
- C2.1** The CAB shall agree the content of any commercially sensitive information with the applicant, which can still be accessible by the ASC and the appointed accreditation body upon request as stipulated in the certification contract.
CAB harus menyetujui isi dari setiap informasi yang sensitif secara komersial dengan pemohon/klien, yang masih dapat diakses oleh ASC dan badan akreditasi yang ditunjuk sesuai permintaan sebagaimana diatur dalam kontrak sertifikasi.
- C2.2** The public report shall contain a clear overview of the items which are in the confidential annexes.
- C2.3** Except for the annexes that contain commercially sensitive information all audit reports will be public.
Kecuali untuk lampiran yang berisi informasi sensitif secara komersial semua laporan audit akan dipublikasikan.
- C3** The CAB is solely responsible for the content of all reports, including the content of any confidential annexes.
- C4 Reporting Deadlines for certification and re-certification audit reports (in working day)**
- C4.1** Within thirty (30) days of the completing of the audit the CAB shall submit a draft report in English and the national or most common language spoken in the area where the operation is located.
Dalam waktu tiga puluh (30) hari setelah menyelesaikan audit, CAB harus menyerahkan draf laporan dalam bahasa Inggris dan bahasa nasional atau bahasa yang paling umum digunakan di wilayah dimana operasi berada.
- C4.2** Within five (5) days the ASC should post the draft report to the ASC website.
Dalam waktu lima (5) hari, ASC harus mengirimkan draf laporan ke situs ASC.
- C4.3** The CAB shall allow stakeholders and interested parties to comment on the report for fifteen (15) days.
Lembaga sertifikasi harus mengizinkan pemangku kepentingan dan pihak yang berkepentingan untuk mengomentari laporan tersebut selama lima belas (15) hari.
- C4.4** Within twenty (20) days of the close of comments, the CAB shall submit the final report to the ASC in English and the national or most common language spoken in the area where the operation is located.
Dalam waktu dua puluh (20) hari dari penutupan komentar, CAB harus menyerahkan laporan akhir ke ASC dalam bahasa Inggris dan bahasa nasional atau bahasa yang paling umum digunakan di wilayah di mana operasi berada.
- C4.5** Within five (5) days the ASC should post the final report to the ASC website.
Dalam waktu lima (5) hari, ASC harus mengirimkan laporan akhir ke situs ASC.
- C4.6** Audit reports shall contain accurate and reproducible results.
Laporan audit harus berisi hasil yang akurat dan dapat direproduksi.
- C5 Reporting Deadlines* for surveillance audit reports**
- C5.1** Within ninety (90) days of the completing of the audit the CAB shall submit a final report in English and the national or most common language spoken in the area where the operation is located.
Dalam sembilan puluh (90) hari setelah menyelesaikan audit Lembaga sertifikasi harus menyampaikan laporan akhir dalam bahasa Inggris dan bahasa nasional atau bahasa yang paling umum digunakan di wilayah di mana operasi berada.
- C5.2** Within five (5) days the ASC should post the final report to the ASC website.
- C5.3** Audit reports shall contain accurate and reproducible results.

1 Title Page

<p>1.1 Name of Applicant <i>Nama Aplikan/pemohon</i></p>	<p>Client Name: PT Aquafarm nusantara Lake Toba (danau toba) Client Number: PRJ 859204</p>
<p>1.2 Report Title [e.g. Public Certification Report] <i>Judul Laporan [mis. Laporan Sertifikasi Publik]</i></p>	<p>Surveillance Report</p>
<p>1.3 CAB name <i>Nama lembaga sertifikasi</i></p>	<p>Control Union Peru S.A.C.</p>
<p>1.4 Name of Lead Auditor <i>Nama Auditor Ketua</i></p>	<p>Lead Auditor: Nanda Agung Pratama (mr) Social Auditor: Kharismawan (mr) Trainee: Cindy Hadi</p>
<p>1.5 Names and positions of report authors and reviewers <i>Nama dan posisi penulis laporan dan reviewer</i></p>	<p><u>Authors:</u> 1. Lead auditor: Nanda Agung Pratama (mr) 2. Social Auditor: Kharismawan (mr) Reviewer: Midori Kawazo Certifier: Midori Kawazo</p>
<p>1.6 Client's Contact person: Name and Title <i>Kontak Klien: Nama dan Judul</i></p>	<p>Name: Budi Syahputera Title: Mr Address: PT Aquafarm Nusantara lake toba</p>
<p>1.7 Date</p>	<p>28-Dic-20</p>

2 Table of Contents

Section I: Form 3
Section II: Audit Report Opening & Internal Management System
Section III: Audit Template & Summary of findings
Section IV: Traceability
Section V: Audit Report Closing
Section VI: Annexes; Internal Auditors Requirements & List of sites.
<i>Bagian I: Formulir 3</i>
<i>Bagian II: Laporan Audit Pembukaan & Sistem Manajemen Internal</i>
<i>Bagian III: Template Audit & Ringkasan temuan</i>
<i>Bagian IV: Traceability</i>
<i>Bagian V: Penutup Laporan Audit</i>

3 Glossary

Terms and abbreviations that are specific to this audit report and that are not otherwise defined in the ASC glossary
Persyaratan dan singkatan yang spesifik untuk laporan audit ini dan yang tidak didefinisikan secara lain dalam glosarium ASC

PT AFN : PT Aquafarm Nusantara NGB : Pangambatan site SLM: Silimalambu site RKG : Sirungkungan Site LTG : Lontung site KIA: Keramba Jaring Apung DDO: Diurnal Dissolved Oxygen MMAF: Ministry of Marine affair and fisheries
<i>PT AFN: PT Aquafarm Nusantara</i> <i>NGB: situs Pangambatan</i> <i>SLM: situs Silimalambu</i> <i>RKG: Situs Sirungkungan</i> <i>LTG: situs Lontung</i> <i>KIA: Keramba Jaring Apung</i> <i>DDO: Oksigen terlarut diurnal</i>

4 Summary

A concise summary of the report and findings. The summary shall be written to be readable to the stakeholders and other interested parties.
Ringkasan ringkas dari laporan dan temuan. Rangkumannya harus dibaca agar mudah dibaca oleh pemangku kepentingan dan pihak terkait lainnya.

4.1	A brief description of the scope of the audit (including activities of the UoC being audited) <i>Uraian singkat tentang ruang lingkup audit</i>	PT Aquafarm Nusantara danau Toba, cage aquaculture system with species cultured : Tilapia Niloticus (O. Niloticus) , cultured at Lake Toba, Indonesia. Site location consist of: NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site, North Sumatra Province. Site panahatan excluded from scope certificate (no longer operated), as per Local Authority letter, panahatan site shall not be included as tilapia cage culture, then PT Aquafarm NUSantara has remove from panahatan site. <i>Pt Aquafarm NUSantara danau toba dengan sistem budidaya keramba jaring apung, dengan spesies ikan nila (O. niloticus), berlokasi di danau toba (NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site), provinsi sumatra utara. site panahatan dikeluarkan dari lingkup sertifikat (tidak lagi beroperasi), dikarenakan sesuai dengan arahan dari Pemerintah setempat, bahwa site panahatan tidak diperbolehkan sebagai area budidaya ikan nila, maka Pt Aquafarm nusantara mencabut dan/atau memindahkan site panahatan.</i>
4.2	A brief description of the operations of the unit of certification / <i>Penjelasan singkat tentang operasi unit sertifikasi</i>	PT Aquafarm Nusantara is member of Regal Spring Group. PT Aquafarm Nusantara culturing Tilapia with cage system, located at lake toba, North Sumatera province, Indonesia. during Harvesting, Tilapia will be transported and processed at PT Aquafarm NUSantara located at Medan City (unit Processing plant). Currently PT Aquafarm NUSantara only operating 4 site (NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site). <i>Pt Aquafarm NUSantara adalah anggota dari grup regal spring. Pt Aquafarm Nusantara membudidayakan ikan nila dengan sistem KIA yang berlokasi di danau toba, prov. sumatra utara, Indonesia. ketika panen, ikan nila akan di kirim dan diproses di PT AFN yang berlokasi di medan (unit pengolahan ikan). saat ini PT AFN hanya mengoperasikan 4 site yaitu NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site.</i>
4.3	Type of unit of certification (select only one type of unit of certification in the list) / <i>Jenis unit sertifikasi (pilih hanya satu jenis unit sertifikasi dalam daftar)</i>	multi-site (option 1 - owned) without management system <i>multisite (opsi 1 - dimiliki) tanpa manajemen sistem</i>

4.4	Type of audit (<i>select all the types of audit that apply in the list</i>) / Jenis audit (pilih semua jenis audit yang masuk dalam daftar)	surveillance 1 survelen 1
-----	---	------------------------------

4.4.1	Number of sites included in the unit of certification Initial audit - mm/yyyy	Owned by client Owned (dimiliki oleh perusahaan)	Subcontracted by client						
	Surveillance audit 1 - sept/2020 Recertification audit - Jan/2019	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>n/a</td> </tr> <tr> <td>NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site</td> <td></td> </tr> </table>		n/a	NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site		NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site		
	n/a								
NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site									
NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkungan Site, LTG : Lontung site									

4.5	A summary of the major findings	<table border="1"> <tr> <td>7.2.1</td> <td> <p>d. There is evidence that the employer (the worker's agency for Security Services) has an indication that they are withholding any part of workers' salaries, benefits, property, or documents in order to oblige them to continue working for the employer. Terdapat bukti bahwa pemberi kerja yaitu adalah agen pekerja untuk Layanan Keamanan memiliki indikasi bahwa mereka menahan bagian gaji, tunjangan, properti, atau dokumen pekerja untuk mewajibkan mereka terus bekerja untuk pemberi kerja.</p> <p>evidence: Specific on workers agency for security service, the contract agreement chapter 8 art no.8.4 on Termination of contract employment stating if the workers terminate the contract, they have to pay penalty, the amount of penalty is a total of the monthly wage of the remained contract, this case oblige them to continue working for the employer until the end of the contract period. khusus untuk agen pekerja untuk layanan keamanan, perjanjian kontrak pasal 8 pasal 8.4 tentang Pemutusan hubungan kerja yang menyatakan jika pekerja memutuskan kontrak, mereka harus membayar denda, jumlah denda adalah total dari gaji bulanan sisa kontrak, hal ini mengharuskan mereka untuk tetap bekerja pada pemberi kerja hingga akhir masa kontrak.</p> </td> </tr> <tr> <td>7.4.1</td> <td> <p>a) Observed during the site tour it was found unsafe working conditions without adequate mitigation. b) The evacuation route and sign available evenly at the facility, however the designated assembly point sign at the main office is not clearly visible. c) The HSE training has not covered all workers and management. a) diamati selama tur situs, ditemukan kondisi kerja yang tidak aman tanpa mitigasi yang memadai. b) Jalur dan rambu evakuasi tersedia secara merata di fasilitas, namun rambu titik berkumpul yang ditunjuk di kantor utama tidak terlihat jelas. c) Pelatihan HSE belum mencakup semua pekerja dan manajemen.</p> </td> </tr> <tr> <td>7.10.2</td> <td> <p>f. No adequate evidence is available to be verified that the Economic impacts of the farm activities reported – at least annually – to the community. f. Tidak ada bukti yang memadai tersedia untuk diverifikasi bahwa dampak ekonomi dari kegiatan pertanian dilaporkan - setidaknya setiap tahun - kepada masyarakat.</p> </td> </tr> </table>	7.2.1	<p>d. There is evidence that the employer (the worker's agency for Security Services) has an indication that they are withholding any part of workers' salaries, benefits, property, or documents in order to oblige them to continue working for the employer. Terdapat bukti bahwa pemberi kerja yaitu adalah agen pekerja untuk Layanan Keamanan memiliki indikasi bahwa mereka menahan bagian gaji, tunjangan, properti, atau dokumen pekerja untuk mewajibkan mereka terus bekerja untuk pemberi kerja.</p> <p>evidence: Specific on workers agency for security service, the contract agreement chapter 8 art no.8.4 on Termination of contract employment stating if the workers terminate the contract, they have to pay penalty, the amount of penalty is a total of the monthly wage of the remained contract, this case oblige them to continue working for the employer until the end of the contract period. khusus untuk agen pekerja untuk layanan keamanan, perjanjian kontrak pasal 8 pasal 8.4 tentang Pemutusan hubungan kerja yang menyatakan jika pekerja memutuskan kontrak, mereka harus membayar denda, jumlah denda adalah total dari gaji bulanan sisa kontrak, hal ini mengharuskan mereka untuk tetap bekerja pada pemberi kerja hingga akhir masa kontrak.</p>	7.4.1	<p>a) Observed during the site tour it was found unsafe working conditions without adequate mitigation. b) The evacuation route and sign available evenly at the facility, however the designated assembly point sign at the main office is not clearly visible. c) The HSE training has not covered all workers and management. a) diamati selama tur situs, ditemukan kondisi kerja yang tidak aman tanpa mitigasi yang memadai. b) Jalur dan rambu evakuasi tersedia secara merata di fasilitas, namun rambu titik berkumpul yang ditunjuk di kantor utama tidak terlihat jelas. c) Pelatihan HSE belum mencakup semua pekerja dan manajemen.</p>	7.10.2	<p>f. No adequate evidence is available to be verified that the Economic impacts of the farm activities reported – at least annually – to the community. f. Tidak ada bukti yang memadai tersedia untuk diverifikasi bahwa dampak ekonomi dari kegiatan pertanian dilaporkan - setidaknya setiap tahun - kepada masyarakat.</p>
7.2.1	<p>d. There is evidence that the employer (the worker's agency for Security Services) has an indication that they are withholding any part of workers' salaries, benefits, property, or documents in order to oblige them to continue working for the employer. Terdapat bukti bahwa pemberi kerja yaitu adalah agen pekerja untuk Layanan Keamanan memiliki indikasi bahwa mereka menahan bagian gaji, tunjangan, properti, atau dokumen pekerja untuk mewajibkan mereka terus bekerja untuk pemberi kerja.</p> <p>evidence: Specific on workers agency for security service, the contract agreement chapter 8 art no.8.4 on Termination of contract employment stating if the workers terminate the contract, they have to pay penalty, the amount of penalty is a total of the monthly wage of the remained contract, this case oblige them to continue working for the employer until the end of the contract period. khusus untuk agen pekerja untuk layanan keamanan, perjanjian kontrak pasal 8 pasal 8.4 tentang Pemutusan hubungan kerja yang menyatakan jika pekerja memutuskan kontrak, mereka harus membayar denda, jumlah denda adalah total dari gaji bulanan sisa kontrak, hal ini mengharuskan mereka untuk tetap bekerja pada pemberi kerja hingga akhir masa kontrak.</p>							
7.4.1	<p>a) Observed during the site tour it was found unsafe working conditions without adequate mitigation. b) The evacuation route and sign available evenly at the facility, however the designated assembly point sign at the main office is not clearly visible. c) The HSE training has not covered all workers and management. a) diamati selama tur situs, ditemukan kondisi kerja yang tidak aman tanpa mitigasi yang memadai. b) Jalur dan rambu evakuasi tersedia secara merata di fasilitas, namun rambu titik berkumpul yang ditunjuk di kantor utama tidak terlihat jelas. c) Pelatihan HSE belum mencakup semua pekerja dan manajemen.</p>							
7.10.2	<p>f. No adequate evidence is available to be verified that the Economic impacts of the farm activities reported – at least annually – to the community. f. Tidak ada bukti yang memadai tersedia untuk diverifikasi bahwa dampak ekonomi dari kegiatan pertanian dilaporkan - setidaknya setiap tahun - kepada masyarakat.</p>							

4.6	The Audit determination	recommended to be certified for ASC Tilapia <i>direkomendasikan tersertifikasi ASC setelah</i>
-----	-------------------------	---

5 CAB Contact Information

5.1	CAB Name <i>Nama CAB</i>	Control Union Perú S.A.C.
5.2	CAB Mailing Address <i>Alamat CAB</i>	Av. Petit Thouars 4653, Piso 6 Miraflores, Lima-Perú
5.3	Email Address <i>Alamat Email</i>	skawazo@controlunion.com info.peru@controlunion.com

5.4

Other Contact Information
kontak informasi yang lain

Phone: +511 7190400
Fax: + 5117190410

6 Background on the Applicant

<p>6.1 Information on the Public Disclosure Form (Form 3) except 1.2-1.3. All information updated as necessary to reflect the audit as conducted.</p>	<p>Form 3 was sent at least 30 workdays before audit date. See Form 3 attached to the Report. <i>Formulir 3 dikirim setidaknya 30 hari kerja sebelum tanggal audit. Lihat Formulir 3 yang dilampirkan pada Laporan.</i></p>
<p>6.2 A description of the unit of certification (<i>for initial audit</i>) / changes, if any (<i>for surveillance and recertification audits</i>)</p>	<p>PT Aquafarm Nusantara is member of Regal Spring Group. PT Aquafarm Nusantara culturing Tilapia with cage system, located at lake toba, North Sumatera province, Indonesia. during Harvesting, Tilapia will be transported and processed at PT Aquafarm NUsantara located at Medan City (unit Processing plant). Currently PT Aquafarm NUsantara only operating 4 site (NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkunon Site, LTG : Lontung site). Site panahatan excluded from scope certificate, as per Local Authority letter, panahatan site shall not be included as tilapia cage culture, then PT Aquafarm NUsantara has remove from panahatan site.</p> <p><i>PT Aquafarm NUsantara adalah anggota dari grup regal spring. PT Aquafarm Nusantara membudidayakan ikan nila dengan sistem KIA yang berlokasi di danau toba, prov. Sumatera utara, Indonesia. ketika panen, ikan nila akan di kirim dan diproses di PT AFN yang berlokasi di medan (unit pengolahan ikan). saat ini PT AFN hanya mengoperasikan 4 site yaitu NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalambu site, RKG : Sirungkunon Site, LTG : Lontung site. site panahatan dikeluarkan dari lingkup sertifikat, dikarenakan sesuai dengan arahan dari Pemerintah setempat, bahwa site panahatan tidak diperbolehkan sebagai area budidaya ikan nila, maka Pt Aquafarm nusantara mencabut dan/atau memindahkan site panahatan.</i></p>
<p>6.3 Other certifications currently held by the unit of certification/ <i>Sertifikasi lainnya saat ini dipegang oleh unit sertifikasi</i></p>	<p>BAP, CBIB, HACCP, BRC (processing plant),</p>
<p>6.4 Other certification(s) obtained before this audit / <i>Sertifikasi lainnya diperoleh sebelum audit ini</i></p>	<p>BAP, CBIB, HACCP, BRC (processing plant),</p>
<p>6.5 Estimated annual production volumes of the unit of certification of the <u>current</u> year / <i>perkiraan volume produksi tahunan unit sertifikasi tahun berjalan</i></p>	<p>Estimate production 2020: 27,500 mt</p>
<p>6.6 <u>Actual</u> annual production volumes of the unit of certification of the <u>previous</u> year (<i>mandatory for surveillance and recertification audits</i>) Volume produksi aktual aktual dari unit sertifikasi tahun sebelumnya (wajib untuk audit surveilans dan sertifikasi ulang)</p>	<p>2019: 25,358 MT 2018: 22,500 MT (period 1st Jan 2018 - 31 Dec 2018) 2017: 24,787 MT 2016: 30,931 MT</p>
<p>6.7 Production system(s) employed within the unit of certification (<i>select one or more in the list</i>) <i>Sistem produksi yang dipekerjakan di dalam unit sertifikasi (pilih satu atau lebih dari daftar)</i></p>	<p>cage system <i>(KJA: Keramba Jaring Apung)</i></p>
<p>6.8 Number of employees working at the unit of certification (<i>see notes in comment to this cell</i>) <i>jumlah karyawan</i></p>	<p>totally 479 workers (all site) and 21 workers sampled</p>
<p>6.9 Size, and/or number of ponds, pens (if multi site, per site) <i>ukuran dan/atau jumlah petak/KJA</i></p>	<p>size of cages (<i>diameter</i>) 18 Meter number of cages in operation (<i>jumlah KJA yang beroperasi</i>) : RKG. Circle cages 92 NGB. Circle cages 88 LTG. Circle cages 72 SLB. Circle cages 76</p>
<p>7 Scope</p>	
<p>7.1 The Standard(s) against which the audit was conducted, including version number / <i>standar terhadap audit yang dilakukan, termasuk nomor versi</i></p>	<p>ASC Tilapia Standard, Version 1.2 March 2019</p>
<p>7.2 The species produced at the applicant farm (Including latin name) <i>Spesies yang diproduksi di pembudidayaan pemohon (termasuk nama latin)</i></p>	<p>Tilapia (<i>O. Niloticus</i>) <i>ikan nila (O. niloticus)</i></p>

<p>7.3 A description of the scope of the audit including a description of whether the unit of certification covers all production or harvest areas (i.e. ponds) managed by the operation or located at the included sites, or whether only a sub-set of these are included in the unit of certification. If only a sub-set of production or harvest areas are included in the unit of certification these shall be clearly named.</p> <p><i>Deskripsi ruang lingkup audit termasuk deskripsi apakah unit sertifikasi mencakup semua area produksi atau panen (yaitu tambak) yang dikelola oleh operasi atau berada di lokasi yang disertakan, atau apakah hanya sub-set di antaranya termasuk dalam Unit sertifikasi Jika hanya sub-set area produksi atau panen yang termasuk dalam unit sertifikasi, ini harus diberi nama dengan jelas.</i></p>	<p>Description of the scope: The scope of the audit was PT Aquafarm Nusantara unit Danau Toba multi site without internal management system, four site unit covered (NGB : Pangambatan site, SLM: Silimalombu site, RKG : Sirungkunon Site, LTG : Lontung site) , aquaculture production against ASC Tilapia Standard V1.2, the Audit Manual, and the ASC Certification and Accreditation Requirements V2.2. Unit certification covers all production areas. Activities audited: cage aquaculture with species cultured Tilapia (<i>O. Niloticus</i>) Crop or production cycle assed: Feb 2019 - Aug 2020 The unit of certification are Pangambatan site (NGB), Silimalombu site (SLM) , Sirungkunon site (RKG), Lontung site (LTG) farms located in Lake Toba, North Sumatra province, Indonesia. The unit of certification covers all production and harvest areas manganed by PT Aquafarm Nusantara.</p> <p><i>gambaran lingkup: ruang lingkup dari audit adalah Pt Aquafarm nusantara unit danau toba, multi site tanpa internal manajemen sistem. empat site yang dicakup meliputi pangambatan, silimalombu, sirungkunon dan lontung. unit budidaya ikan dengan standard asc nila v.1.2 dan persyaratan asc sertifikasi dan akreditasi v.2.2 Sertifikasi unit mencakup semua area produksi. aktifitas yang diaudit. KJA dengan spesies nila (<i>O. niloticus</i>) periode produksi yang dinilai: Feb 2019 - Aug 2020 unit sertifikasi - Pangambatan site (NGB), Silimalombu site (SLM) , Sirungkunon site (RKG), Lontung site (LTG) yang berlokasi didanau toba, prov. sumatera utara, indonesia, unit sertifikasi mencakup semua produksi dan area panen yang dikelola oleh pt aquafarm nusantara.</i></p>
<p>7.4 The names and addresses of any storage, processing, or distribution sites included in the operation (including subcontracted operations) that will potentially be handling certified products, up until the point where product enters further chain of custody.</p> <p><i>Nama dan alamat dari setiap tempat penyimpanan, pemrosesan, atau distribusi yang termasuk dalam operasi (termasuk operasi subkontrak) yang berpotensi menangani produk bersertifikat, sampai pada titik di mana produk memasuki lacak balak lebih lanjut.</i></p>	<p>processing unit: PT Aquafam Nusantara Medan unit processing plant. Processing plant still in group of PT Aquafarm Nusantara. <i>Pengolahan: Pt aquafarm nusantara medan unit pengolahan ikan</i></p>
<p>7.5 Description of the receiving water body(ies).</p> <p><i>Deskripsi air yang digunakan</i></p>	<p>receiving water body is Lake toba (Natural lake, established due to volcano eruption). Located in north Sumatera Province, Indonesia. <i>Air yang digunakan adalah danau toba. (danau alami yang terbentuk karena vulkano) Terletak di Provinsi Sumatera Utara, Indonesia.</i></p>

8 Audit Plan

8.1 The names of the auditors and the dates when each of the following were undertaken or completed: conducting the audit, writing of the report, reviewing the report, and taking the certification decision.
Nama auditor dan tanggal kapan masing-masing hal berikut dilakukan atau diselesaikan: melakukan audit, penulisan laporan, meninjau laporan, dan mengambil keputusan sertifikasi.

Auditor(s): Nanda Agung Pratama and Kharismawan
 Audit dates: 7-8 September 2020
 Report finished at: 11-01-2021 by Nanda Agung Pratama and Kharismawan
 Report reviewed at: 11-01-2021 by Midori Kawazo
 Date of the certification decision: The recertification decision was made on 26-April-2019 and It made again by Midori Kawazo on 12-01-2021
 Justification of the change of the team members: n/a

*Auditor: Nanda Agung Pratama dan Kharismawan
 Tanggal audit: 7-8 September 2020
 Laporan selesai pada: 11-01-2021 oleh Nanda Agung Pratama dan Kharismawan
 Laporan ditinjau pada: 11-01-2021 oleh Midori Kawazo
 Tanggal keputusan sertifikasi: Keputusan sertifikasi ulang dibuat pada 26-April-2019 dan dibuat lagi oleh Midori Kawazo pada 12-01-2021
 Justifikasi pergantian anggota tim: n / a*

8.2 Previous Audits (if applicable):

NC reference number	Standard clause reference	Closing deadline - status - closing date of each NC	
8.2.1	Initial audit - mm/yyyy Surveillance audit 1 - Sept/ 2020	n/a	This is fill out since a surveillance audit, not necessary for initial audits.
	NC 441334	4.1.3 minor	closed
	NC 441335	4.1.5 minor	closed
	NC 441336	5.1.4 minor	closed
	NC 439814	7.2.1 major	closed
	NC 439816	7.4.1 major	open (extended till 7 Mar 2021)
	NC 439818	7.4.2 minor	open (extended till 7 Mar 2021)
	NC 452092	7.8.2 minor	open (extended till 7 Mar 2021)
	NC 439819	7.9.1 minor	closed
	NC 439820	7.10.2 major	
	Surveillance audit 2 - Jul/2018		
	NC 348703		4.1.5 (closed)
	NC 348710	7.4.3 (closed)	
	NC 348711	7.6.1 (closed)	
	Recertification audit - Jan/2019		
	NC 360972		7.3.2 (closed) 15 Apr 2019
	NC 360973	7.10.2 (closed) 15 Apr 2019	
	NC 363421	61.1. (closed) 15 Apr 2019	
	NC 369000	CAR 2.1. criteria 17.1.3.2.b). (closed)	
	Unannounced audit - mm/ yyyy NC close-out audit - mm/ yyyyy Scope extention audit mm/ yyyy		

8.3 Audit plan as implemented including:

	Dates	Locations
8.3.1	3-Set-20	Cu Indonesia, Jakarta
8.3.2	7-8 Sept 2020	Lake Toba, North Sumatera, Indonesia
8.3.3	7-Set-20	Lake Toba, North Sumatera, Indonesia
8.3.4	N.A	Suveillance Audit
8.3.5	N.A	Suveillance Audit
8.3.6	12/01/2021	CONTROL UNION INDONESIA CUP
8.3.7	Audit duration: 2 days Justification: Area: (Pangambatan, Sirungkungan, Lotung,Silimalombu) Number of sites: 4 Workers interviewed: 16 workers & 5 person from management level Traceability risk: Minimum	

8.4 Names and affiliations of individuals consulted or otherwise involved in the audit including: representatives of the client, employees, contractors, stakeholders and any observers that participated in the audit.

Nama orang yang dikonsultasikan atau terlibat dalam audit termasuk representative KJA, pekerja, kontraktor, pemangku kepentingan dan observer lain.

Individuals involved:

1. Mr Budi Syahputera
2. Mrs Verataty Ambarita
3. Mr Hottong Manurung (HSE Manager)
4. Mr. Sakti Sinaga
5. Mr. Apriadi (HANDling complaint committe)
6. 10 workers (randomly selected)

Stakeholder involved:

1. Ms. Irma Suryani Sirati (Head of Ajibata's Villagers)

8.5 Stakeholder submissions, including written or other documented information and CAB written responses to each submission at different stages of the certification process (audit notification, during on-sitt audit, public comment period)
pemangku kepentingan yang mengirimkan, termasuk tertulis atau dokumen lain dan Lembaga sertifikasi merespon tiap tiap dokumen didalam tahapan proses sertifikasi

Name of stakeholder (if permission given to make name public) <i>(nama pemangku kepentingan)</i>	Relevance to be contacted	Date of contact	CAB responded Yes/No	Brief summary of points Raised	Use of comment by CAB	Response sent to stakeholder
ASC	comment about water quality of lake toba (i.e. ecological) <i>komen tentang kualitas air danau toba (termasuk ekologisnya)</i>	June , 2020	YES	degraded ecological sustainability of lake toba <i>penurunan ekologi yang berkelanjutan di danau toba</i>	CUP took into consideration the comments and clarify the points in the final report in case where necessary. <i>CUP mempertimbangkan komen dan mengklarifikasi poin-poin nya dalam laporan final (terlampir)</i>	1. Banning fish farming on lake toba on 30th July 2019. The auditor could not find a reference to the President's decree stating fish farming in lake Toba is totally banned. 2. Water quality on Farm and scope of ASC Tilapia Audit There is a number of traditional farming in lake Toba which are out of scope for ASC audit. Farm (applicant) must be able to demonstrate to comply with ASC tilapia standard, which also addresses environmental part (i.e. Dissolved Oxygen, visibility, Nitrogen input/release, Phosphorus input/release). Temperature, Phosphorus added, and Phosphorus release calculated from Aquafarm Nusantara site still comply with ASC Tilapia standard. In addition, periodic impact assessment reports (Indonesian called: UKL/UPL or RKL/RPL report) also submitted by each ASC certified farm to the Department of Environment. All relevant information was included in the report <i>1. Melarang budidaya ikan di Danau Toba pada 30 Juli 2019. Auditor tak bisa menemukan referensi keputusan Presiden yang menyatakan pembudidayaan ikan di Danau Toba dilarang total. 2. Kualitas air di tambak dan ruang lingkup Audit ASC Tilapia Ada sejumlah pertanian tradisional di Danau Toba yang berada di luar ruang lingkup audit ASC. Tambak (pemohon) harus dapat menunjukkan kepatuhan terhadap standar ASC tilapia, yang juga memperhatikan bagian lingkungan (mis. Oksigen Terlarut, visibilitas, masukan / pelepasan nitrogen, masukan / pelepasan fosfor). Temperatur, penambahan fosfor, dan pelepasan fosfor yang dihitung dari situs Aquafarm Nusantara masih memenuhi standar ASC Tilapia. Selain itu, laporan penilaian dampak berkala (dalam bahasa Indonesia disebut: laporan UKL / UPL atau RKL / RPL) juga diserahkan oleh setiap tambak bersertifikat ASC ke Departemen Lingkungan. Semua informasi yang relevan dimasukkan dalam laporan</i>

8.6 E5.1.i List of sites exempted from the scope of an initial audit and how they meet conditions in E5.1.i

8.6.1 E5.1.ii Justification for auditing site(s) meeting conditions under E5.1.i

8.7 E5.1.1.i List of sites removed after the initial audit

Name of the site	PRD
n/a	n/a

8.7.1 E5.2.2 Reason for the removal of sites from the certificate.

8.8 E5.4 Map of sites included in the unit of certification has been attached

8.9

E5.5 Site(s) in following period included in the audit (*only for surveillance and re-certification audits*)

n/a

Client Internal Management System

Pre-requisite, without which an external audit is not allowed to take place
If not met, a major NC is raised by CAB

Internal procedures

	Brief description	Status (met/not met)
17.1.3.2.b).iii.A Document control procedure	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3) <i>tidak sesuai untuk multi site tanpa IMS (internal Management system)</i>	
17.1.3.2.b).iii.B Record keeping and retention procedure	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.C Procedure for managing changes to ASC requirements	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.D Procedure for conducting annual management reviews	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.E Procedure for managing complaints submitted to Management by stakeholders and staff members as per specified in the applicable (farm) standard	“Prosedur Penanganan Keluhan” doc no. 2735 dated 07/01/20 it was found that the company have a written procedure to raise, file, and respond to discrimination complaints through suggestion box and direct reporting to the complaint handling committee / “Prosedur Penanganan Keluhan” doc no. 2735 tanggal 07/01/20 ditemukan bahwa perusahaan memiliki prosedur tertulis untuk mengajukan, mengajukan, dan menanggapi pengaduan diskriminasi melalui kotak saran dan pelaporan langsung kepada komite penanganan pengaduan.	Met
17.1.3.2.b).iii.F Procedure for the evaluation and implementation of corrective and preventive actions	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.G Procedure for conducting root cause analyses for nonconformities, and for addressing identified root causes	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.H Procedures to ensure compliance with legal requirements	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.I Procedures for conducting an annual internal audit, covering ASC requirements	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.J Procedures for planning for and evaluation of the results of internal audits	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.K Procedures for the scheduled reporting of performance of management systems and sites	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).iii.L Procedures for identifying and segregating all products within each site, among sites within the unit of certification, and products that are not included in the unit of certification	interviewing asst. manager (Mr Budi S), farm has documented system called traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018 SLM: site Silimalombu; RKG: Site Sirungkungon; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. as addition each site has specific cage code to identify the number of the cages especially for harvesting and fingerling traceability purposes. all site included in the scope of certificate (Unit of Certification under PT Aquafarm Nusantara Lake Toba). <i>Interviewing asst. manager (Mr Budi S), farm telah mendokumentasikan sistem yang disebut ketertelusuran dan prosedur identifikasi no # 208 rev.01 efektif tanggal 4 mar 2018 SLM: situs Silimalombu; RKG: Situs Sirungkungon; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. Karena peternakan tambahan memiliki prosedur pemanenan di bawah Prosedur Operasi Standar (umum), jadi setiap kandang akan dipanen sampai selesai kemudian peternakan akan terus memanen kandang lain (untuk menghindari pencampuran dengan kandang / lokasi bersertifikat lain)</i>	Met

<p>17.1.3.2.b).iii.L.1 Description of how certified products are identified and segregated to prevent mixing with non-certified before the start of the MSC/ASC certified chain of custody</p>	<p>farm has documented system called traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018 SLM: site Silimalombu; RKG: Site Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. All site are included in the Unit Of Certification <i>KJA telah mendokumentasikan sistem yang disebut ketertelusuran dan prosedur identifikasi no # 208 rev.01 efektif tanggal 4 mar 2018</i> <i>SLM: situs Silimalombu; RKG: Situs Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung.</i> <i>Semua situs termasuk dalam Unit Sertifikas</i></p>	<p>Met</p>
<p>17.1.3.2.b).iii.L.2 Description of the conditions under which products must be segregated, and measures to prevent mixing directly or indirectly</p>	<p>interviewing asst. manager (Mr Budi S), farm has documented system called traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018 SLM: site Silimalombu; RKG: Site Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. As addition farm has harveesting procedure under Standard Operating Procedure (general), so each cage will be harvested until completed then farm will continue to harvest another cage (in order to avoid mixing with another certified cage/site) <i>Interviewing asst. manager (Mr Budi S), farm telah mendokumentasikan sistem yang disebut ketertelusuran dan prosedur identifikasi no # 208 rev.01 efektif tanggal 4 mar 2018</i> <i>SLM: situs Silimalombu; RKG: Situs Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung.</i> <i>Karena peternakan tambahan memiliki prosedur pemanenan di bawah Prosedur Operasi Standar (umum), jadi setiap kandang akan dipanen sampai selesai kemudian peternakan akan terus memanen kandang lain (untuk menghindari pencampuran dengan kandang / lokasi bersertifikat lain)</i></p>	<p>Met</p>
<p>17.1.3.2.b).iii.L.3 Procedure for traceback of products from the start of the MSC/ ASC certified chain of custody back to the production unit (cage/net/pen/pond/tank/raceway)</p>	<p>farm has documented system called traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 march 2018 SLM: site Silimalombu; RKG: Site Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. / <i>tambak telah mendokumentasikan sistem yang disebut prosedur penelusuran dan identifikasi no # 208 rev.01 efektif tanggal 4 Maret 2018</i> <i>SLM: situs Silimalombu; RKG: Situs Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung.</i></p>	<p>Met</p>
<p>17.1.3.2.b).iii.M Procedures for traceability of inputs used for each site as specified in the standard being audited to</p>	<p>farm has documented system called traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018 SLM: site Silimalombu; RKG: Site Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung. Each cage has separate record from stocking (date and number of fingerlings), feed used, date of harvest, vehicle/transport number. / <i>tambak telah mendokumentasikan sistem yang disebut ketertelusuran dan prosedur identifikasi no # 208 rev.01 efektif tanggal 4 mar 2018</i> <i>SLM: situs Silimalombu; RKG: Situs Sirungkung; NGB: Pangambatan; LTG Lontung.</i> <i>Setiap kandang memiliki catatan tersendiri mulai dari penebaran (tanggal dan jumlah bibit), pakan yang digunakan, tanggal panen, nomor kendaraan / transportasi.</i></p>	<p>Met</p>

Management review

<p>17.1.3.2.b).iv Yearly management review is carried out (date of the last review, by whom, outcome, etc.)</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	
--	---	--

Internal audit

<p>17.1.3.2.b).v.A A full internal audit has been completed prior to this onsite audit (dates, scope, outcome, etc.)</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	
<p>17.1.3.2.b).v.A.1 The internal audit included all relevant ASC requirements at all sites and the central office</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	
<p>17.1.3.2.b).v.A.1.1+ 2 Social requirements excluded from internal audits and justification</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	
<p>17.1.3.2.b).v.A.3 Internal auditors are competent as required in Annex B</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	
<p>17.1.3.2.b).vii.B Implementation of corrective and preventive actions</p>	<p>Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)</p>	

Traceability

17.1.3.2.b).iii.L.3 Test traceback from sale(s) by the client's central office back to production unit(s) of site(s)	traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018 SLM: site Silimalombu RKG: Site Sirungkunon NGB: Pangambatan LTG Lontung	Met
--	---	-----

Subcontracting

17.1.3.2.b).vi.B.1 All of the operations of subcontracted farms are subject to the same procedures as the rest of the unit of certification	n/a. owned farm	
17.1.3.2.b).vi.B.2 The product produced by the subcontractors is owned by the certificate holder	n/a. owned farm	
17.1.3.2.b).vi.B.3 The central office has the same oversight and right to control over the operations of subcontractors as it has for its own operations	n/a. owned farm	
17.1.3.2.b).vi.B.4 All of the operations of the subcontracted farms are included in the multi-site certificate.	n/a. owned farm	
17.1.3.2.b).vi.B.5 The contract is transparent, mutually accepted by both parties and include the above provisions (17.1.3.2.b.vi.B.1-4)	n/a. owned farm	

17.1.3.2.b).ix Compliance to all relevant ASC requirements of all sites within the unit of certification is monitored	Not applicable for Multisite without IMS (CAR 17.1.3.3)	
17.1.3.2.b).x Notification to the CAB of any non-conformities against applicable local regulations that are relevant to the ASC scope of certification within three (3) days of detection	such procedure provided, procedure no. 2736 rev.00 effective date 20 mar 2019, called identification procedure to full fill National legislation in Indonesia. <i>Prosedur tersebut diberikan, prosedur no. 2736 rev.00 efektif tanggal 20 Maret 2019, disebut prosedur identifikasi untuk memenuhi peraturan perundang-undangan Nasional di Indonesia.</i>	Met

Risk evaluation

Not applicable for Multisite without QMS (CAR 17.1.3.3)

Table E1 - ASC sample size calculator for sites and staff interviews in multi-site certification	
Is this the initial audit of the client or operation?	No
How many sites does the client or operation have?	
How many sites has the client or operation ADDED since the last audit?	
How many employees does the client or operation have?	
Threat	Risk Level
1. Management system weakness	
2. Weakness of client's internal site checklist	
3. Internal audit weakness	
4. Staff training weakness	
5. Multiple management systems	
6. Records management weakness	
7. Subcontractors including subcontracted farms and subcontracted services (related to the operations of the unit of certification)	
8. Use of resources	
9. Record of NCs raised by the ASC CAB and response	
10. Complaints resolution weakness	
11. Traceability weakness	
12. Country risk assessment score	

E2. The CAB shall add the list of additional threats (Annex E, E4.2.1.ii) to this table and provide its risk category and an explanation to support it to this table.

Additional risks identified by the CAB (E7.1.1.i, 7.2.2, 8.1.1.i)		
Threat	Thresholds for determining level of risk	Risk Level
n/a	Low: Medium: high:	

Sample size (Sites)	n/a
Sample size (Employees)	n/a
E2.1.vi Sample size for records	n/a
E9.2 Explanation of sample selection	n/a

2.2 Criteria: Presence of native or established fish species	Compliance Criteria (Required Core Actions)	Auditor Evaluation (Required Core Actions)			
<p>2.2.1</p> <p>Indicator: Document that the fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p> <p>Requirement: The fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p> <p>Requirement: The fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p>	<p>1. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>2. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>3. Review evidence for compliance with the Requirement.</p>	<p>1. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>2. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>3. Review evidence for compliance with the Requirement.</p>	Compliant		
<p>Footnote ¹ A non-indigenous species is considered established if it has a reproducing population within the basin, as inferred from multiple occurrences of adult and juvenile life stages over at least two consecutive years. Given that successful establishment may require multiple introductions, species are excluded if their records of occurrences are based on only one or a few non-reproducing individuals, whose occurrence may reflect merely transient species or unsuccessful invasions." (National Oceanic and Atmospheric Administration)</p>					
<p>Footnote ² "Receiving water" is defined as all distinct bodies of water that receive runoff or waste discharges, such as streams, rivers, ponds, lakes and estuaries (adapted from World Health Organization). This does not include farm-constructed water courses, impoundments or treatment facilities.</p>					
<p>Footnote ³ Where there are no discharge systems, or no discharge to receiving waters, requirements 2.2.1 and 2.2.2 are not applicable.</p>					
<p>2.2.2</p> <p>Indicator: In situ, observational data that the fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p> <p>Requirement: The fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p> <p>Requirement: The fish species is established in the water body (e.g., fishery permit, fishery license, or other official document).</p>	<p>1. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>2. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>3. Review evidence for compliance with the Requirement.</p>	<p>1. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>2. Review evidence for compliance with the Requirement.</p> <p>3. Review evidence for compliance with the Requirement.</p>	N/A		

2.2 Criteria: The Object of Fulfillment	Compliance Criteria (Measured Client Action)	Auditor Evidence (Measured CAP Action)
<p>3.1.1</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p>	<p>Instruction to Clients for Indicator 3.1.1 - Overall Difference in Threshold Degree (ODD)</p> <p>-Sampling for ODD is done at least once per month and is measured only at Receiving Water Farm Area (RWFA) site.</p> <p>-Monthly detection depth (DD) is measured by drilling and temperature at 0.3 m depth. Side 0.3 m measurement at the same time.</p> <p>-For each monthly sampling of ODD, take measurements two times: 1 hour before sunrise and 2 hours before sunset.</p> <p>-Equation for calculating ODD is given in Audit Reference 3.1 (Table 1) and Appendix 1 of the Standard.</p> <p>Note 1: For farms located in temperate zones, audits will occur during the 4-month window of peak primary productivity in receiving waters.</p> <p>Note 2: For farms where elevated dissolved oxygen occurs, 30 minutes before sunset is deemed to be testing of deep waters with sufficient oxygen.</p> <p>Note 3: The pre-sunset measurement is taken at the same time that samples are collected for water quality monitoring (see instructions for 3.1.1) at the day of the audit.</p> <p>A. Select 10 months of ODD records from each farm location. Review ODD records for each location and ensure ODD records are accurate and complete.</p> <p>B. Calculate the average ODD for each farm location. Review ODD records for each location and ensure ODD records are accurate and complete.</p> <p>C. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>D. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>E. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>F. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>G. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>H. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>I. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>J. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>K. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>L. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>M. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>N. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>O. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>P. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Q. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>R. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>S. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>T. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>U. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>V. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>W. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>X. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Y. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Z. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p>	<p>A. Do not schedule on-site audit until client provides baseline ODD data. B. Verify that client calibrates equipment as required. C. Verify that client adjusts for temperature, salinity and altitude through calibration or in calculations. (Audit Reference 3.1). D. Review Water Quality Monitoring Matrix. Verify that all ODD measurements from the receiving water range with the Required Level. E. Review monitoring matrix and confirm that most annual ODD is 0.5. F. Verify client measuring ODD. On-site values should fall within range of farm data for ODD. If an out of range measurement is observed, take a non-conformity.</p> <p>Calibration record period Jan 2018 - Aug 2020</p> <p>Parameter site ODD Max 18.5%, ODD Min 1.1%, AVG 7.4%</p> <p>Parameter site ODD Max 12.8%, ODD Min 0.6%, AVG 5.1%</p> <p>Parameter site ODD Max 18.7%, ODD Min 0.6%, AVG 6.9%</p> <p>Parameter site ODD Max 20.3%, ODD Min 0.7%, AVG 5.9%</p> <p>Verify that farm has been calibrating equipment as required. Date of the last calibration during witness audit before measurement, responsible person for calibration laboratory staff</p> <p>Witness ODD morning</p> <p>NGE 78.4%, Temp 26.0 DO 5.74 mg/L</p> <p>LTC 83.3%, Temp 36.0 C DO 6.07 mg/L</p> <p>Witness ODD afternoon</p> <p>NGE 72.3%, Temp 26.3 DO 5.23 mg/L</p> <p>LTC 85% Temp 26.6 DO 6.15 mg/L</p> <p>ODD</p> <p>NGE 6.2% (absolute)</p> <p>LTC 1.7%</p> <p>A. Siapkan perangkat audit di tempat tinggal klien memberikan data ODD atau B. Verifikasi bahwa klien mengkalibrasi peralatan sesuai kebutuhan. C. Memeriksa bahwa klien menyesuaikan suhu, salinitas, dan ketinggian melalui kalibrasi atau data penghitungan (Referensi Audit 3.1). D. Tinjau Matriks Pemantauan Kualitas Air. Verifikasi bahwa semua pengukuran ODD dari all parameter memenuhi persyaratan. E. Tinjau matriks pemantauan dan pastikan bahwa data rata-rata ODD tahunan < 0.5. F. Pastikan klien yang mengukur ODD. Nilai di lokasi harus dapat dengan benar dari semua titik audit ODD. Jika pengukuran di luar kisaran (ditemui), lakukan ketidaksesuaian.</p> <p>Perhitungan review periode Jan 2018 - Agt 2020</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 18,5% ODD Min 1,1% Rata-rata 7,4%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 12,8% ODD Min 0,6% Rata-rata 5,1%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 18,7% ODD Min 0,6% Rata-rata 6,9%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 20,3% ODD Min 0,7% Rata-rata 5,9%</p> <p>Verifikasi bahwa klien telah mengkalibrasi peralatan sesuai kebutuhan. Tanggal kalibrasi terakhir saat audit sebelum pengukuran, penanggung jawab kalibrasi: staf laboratorium</p> <p>Hasil pengukuran ODD pagi</p> <p>NGE 78,4%, Temp 26,0 C DO 5,74 mg/l</p> <p>LTC 83,3%, Suhu 36,0 C DO 6,07 mg/l</p> <p>Hasil pengukuran ODD sore</p> <p>NGE 72,3% Suhu 26,3 DO 5,23 mg/l</p> <p>LTC 85% Suhu 26,6 DO 6,15 mg/l</p> <p>ODD</p> <p>NGE 6,2% (mutlak)</p> <p>LTC 1,7%</p>
<p>3.1.2</p> <p>Indikator: Kualitas air di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Kualitas air di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Kualitas air di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Kualitas air di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p>	<p>Instruction to Clients for Indicator 3.1.2 - Upper Limit of Seeb's Disk Visibility (SD)</p> <p>The SD is measured from the water surface with an average annual Seeb's disk visibility at or above 10 meters are not permitted to be used as receiving waters under the DETA because of their ecological unimportance and rarely. Thus, Indicator 3.1.2 is an upper limit on eligibility for certification. SD < 10 m.</p> <p>-Timing of the upper limit of SD is done only at the RWFA sampling station.</p> <p>-Water depth at RWFA station is > 10 meters, the Required does not apply.</p> <p>-The required methods and equipment for measuring SD are given in Audit Reference 3.1.</p> <p>A. Review matrix to verify that average annual SD > 10 m. If average annual SD equals or exceeds 10 m, production is not certified. B. Witness client measuring SD. Repeat the SD measurement year after the same time and location. Record both sets of values. C. Calculate percent error of farm data using Equation 2 (Audit Reference 3.1). If > 5% difference is observed between auditor and farm data, then accept the annual average from farm data. If > 5% difference is observed between auditor and farm data, then raise a non-conformity (see Audit Reference 3.1).</p> <p>Annual average LTC 557 cm, NGE 576 cm, SAM 600 cm, NGE 595 cm</p> <p>Max value 485 cm</p> <p>Min value 705 cm</p> <p>Witnessing Seeb's Disk measurement, and duplicate measurement:</p> <p>farm measurement: NGE 4.7 meter, Auditor measurement: NGE 4.5 meter</p> <p>farm measurement: LTC 5.8 meter, Auditor measurement: LTC 4.5 meter.</p> <p>A. Tinjau matriks untuk memastikan bahwa SD tahunan rata-rata > 10 m. Jika SD tahunan rata-rata sama dengan atau melebihi 10 m, produksi tidak dapat disertifikasi. B. Saksikan klien mengukur SD. Ulangi pengukuran SD setahun sekali pada lokasi yang sama. Catat kedua kumpulan nilai. C. Hitung persen kesalahan data pertanian menggunakan Persamaan 2 (Referensi Audit 3.1). Jika > 5% perbedaan diamati antara auditor dan pembasuhan maka data dari lokasi SD, maka tingkat rata-rata tahunan dari data tersebut. (Referensi Audit 3.1) diamati antara pembasuhan auditor dan farm data dan non SD, kemudian tinggalkan ketidaksesuaian (lihat Referensi Audit 3.1).</p> <p>Rata-rata tahunan: LTC 557 cm, NGE 576 cm, SAM 600 cm, NGE 595 cm</p> <p>Nilai maks 485 cm</p> <p>Nilai min 705 cm</p> <p>Hasil test menyaksikan dan menduplikasi pengukuran:</p> <p>pengukuran farm: NGE 4,7 meter, pengukuran Auditor: NGE 4,5 meter</p> <p>pengukuran farm: LTC 5,8 meter, pengukuran auditor: LTC 4,5 meter.</p>	<p>A. Review matrix to verify that average annual SD > 10 m. If average annual SD equals or exceeds 10 m, production is not certified. B. Witness client measuring SD. Repeat the SD measurement year after the same time and location. Record both sets of values. C. Calculate percent error of farm data using Equation 2 (Audit Reference 3.1). If > 5% difference is observed between auditor and farm data, then accept the annual average from farm data. If > 5% difference is observed between auditor and farm data, then raise a non-conformity (see Audit Reference 3.1).</p> <p>Annual average LTC 557 cm, NGE 576 cm, SAM 600 cm, NGE 595 cm</p> <p>Max value 485 cm</p> <p>Min value 705 cm</p> <p>Witnessing Seeb's Disk measurement, and duplicate measurement:</p> <p>farm measurement: NGE 4.7 meter, Auditor measurement: NGE 4.5 meter</p> <p>farm measurement: LTC 5.8 meter, Auditor measurement: LTC 4.5 meter.</p> <p>A. Tinjau matriks untuk memastikan bahwa SD tahunan rata-rata > 10 m. Jika SD tahunan rata-rata sama dengan atau melebihi 10 m, produksi tidak dapat disertifikasi. B. Saksikan klien mengukur SD. Ulangi pengukuran SD setahun sekali pada lokasi yang sama. Catat kedua kumpulan nilai. C. Hitung persen kesalahan data pertanian menggunakan Persamaan 2 (Referensi Audit 3.1). Jika > 5% perbedaan diamati antara auditor dan pembasuhan maka data dari lokasi SD, maka tingkat rata-rata tahunan dari data tersebut. (Referensi Audit 3.1) diamati antara pembasuhan auditor dan farm data dan non SD, kemudian tinggalkan ketidaksesuaian (lihat Referensi Audit 3.1).</p> <p>Rata-rata tahunan: LTC 557 cm, NGE 576 cm, SAM 600 cm, NGE 595 cm</p> <p>Nilai maks 485 cm</p> <p>Nilai min 705 cm</p> <p>Hasil test menyaksikan dan menduplikasi pengukuran:</p> <p>pengukuran farm: NGE 4,7 meter, pengukuran Auditor: NGE 4,5 meter</p> <p>pengukuran farm: LTC 5,8 meter, pengukuran auditor: LTC 4,5 meter.</p>
<p>3.1.3</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p> <p>Indikator: Perilaku petani dalam mengelola limbah di lokasi pertanian (petani) yang tidak membuang limbah pada lokasi yang tidak dibenarkan</p>	<p>Instruction to Clients for Indicator 3.1.3 - Overall Difference in Threshold Degree (ODD)</p> <p>-Sampling for ODD is done at least once per month and is measured only at Receiving Water Farm Area (RWFA) site.</p> <p>-Monthly detection depth (DD) is measured by drilling and temperature at 0.3 m depth. Side 0.3 m measurement at the same time.</p> <p>-For each monthly sampling of ODD, take measurements two times: 1 hour before sunrise and 2 hours before sunset.</p> <p>-Equation for calculating ODD is given in Audit Reference 3.1 (Table 1) and Appendix 1 of the Standard.</p> <p>Note 1: For farms located in temperate zones, audits will occur during the 4-month window of peak primary productivity in receiving waters.</p> <p>Note 2: For farms where elevated dissolved oxygen occurs, 30 minutes before sunset is deemed to be testing of deep waters with sufficient oxygen.</p> <p>Note 3: The pre-sunset measurement is taken at the same time that samples are collected for water quality monitoring (see instructions for 3.1.1) at the day of the audit.</p> <p>A. Select 10 months of ODD records from each farm location. Review ODD records for each location and ensure ODD records are accurate and complete.</p> <p>B. Calculate the average ODD for each farm location. Review ODD records for each location and ensure ODD records are accurate and complete.</p> <p>C. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>D. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>E. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>F. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>G. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>H. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>I. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>J. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>K. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>L. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>M. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>N. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>O. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>P. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Q. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>R. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>S. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>T. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>U. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>V. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>W. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>X. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Y. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p> <p>Z. Verify that the average ODD for each farm location is less than or equal to the ODD threshold (see Audit Reference 3.1, Appendix 1 of the Standard).</p>	<p>A. Do not schedule on-site audit until client provides baseline ODD data. B. Verify that client calibrates equipment as required. C. Verify that client adjusts for temperature, salinity and altitude through calibration or in calculations. (Audit Reference 3.1). D. Review Water Quality Monitoring Matrix. Verify that all ODD measurements from the receiving water range with the Required Level. E. Review monitoring matrix and confirm that most annual ODD is 0.5. F. Verify client measuring ODD. On-site values should fall within range of farm data for ODD. If an out of range measurement is observed, take a non-conformity.</p> <p>Calibration record period Jan 2018 - Aug 2020</p> <p>Parameter site ODD Max 18.5%, ODD Min 1.1%, AVG 7.4%</p> <p>Parameter site ODD Max 12.8%, ODD Min 0.6%, AVG 5.1%</p> <p>Parameter site ODD Max 18.7%, ODD Min 0.6%, AVG 6.9%</p> <p>Parameter site ODD Max 20.3%, ODD Min 0.7%, AVG 5.9%</p> <p>Verify that farm has been calibrating equipment as required. Date of the last calibration during witness audit before measurement, responsible person for calibration laboratory staff</p> <p>Witness ODD morning</p> <p>NGE 78.4%, Temp 26.0 DO 5.74 mg/L</p> <p>LTC 83.3%, Temp 36.0 C DO 6.07 mg/L</p> <p>Witness ODD afternoon</p> <p>NGE 72.3%, Temp 26.3 DO 5.23 mg/L</p> <p>LTC 85% Temp 26.6 DO 6.15 mg/L</p> <p>ODD</p> <p>NGE 6.2% (absolute)</p> <p>LTC 1.7%</p> <p>A. Siapkan perangkat audit di tempat tinggal klien memberikan data ODD atau B. Verifikasi bahwa klien mengkalibrasi peralatan sesuai kebutuhan. C. Memeriksa bahwa klien menyesuaikan suhu, salinitas, dan ketinggian melalui kalibrasi atau data penghitungan (Referensi Audit 3.1). D. Tinjau Matriks Pemantauan Kualitas Air. Verifikasi bahwa semua pengukuran ODD dari all parameter memenuhi persyaratan. E. Tinjau matriks pemantauan dan pastikan bahwa data rata-rata ODD tahunan < 0.5. F. Pastikan klien yang mengukur ODD. Nilai di lokasi harus dapat dengan benar dari semua titik audit ODD. Jika pengukuran di luar kisaran (ditemui), lakukan ketidaksesuaian.</p> <p>Perhitungan review periode Jan 2018 - Agt 2020</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 18,5% ODD Min 1,1% Rata-rata 7,4%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 12,8% ODD Min 0,6% Rata-rata 5,1%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 18,7% ODD Min 0,6% Rata-rata 6,9%</p> <p>Parameter lokasi ODD Maks 20,3% ODD Min 0,7% Rata-rata 5,9%</p> <p>Verifikasi bahwa klien telah mengkalibrasi peralatan sesuai kebutuhan. Tanggal kalibrasi terakhir saat audit sebelum pengukuran, penanggung jawab kalibrasi: staf laboratorium</p> <p>Hasil pengukuran ODD pagi</p> <p>NGE 78,4%, Temp 26,0 C DO 5,74 mg/l</p> <p>LTC 83,3%, Suhu 36,0 C DO 6,07 mg/l</p> <p>Hasil pengukuran ODD sore</p> <p>NGE 72,3% Suhu 26,3 DO 5,23 mg/l</p> <p>LTC 85% Suhu 26,6 DO 6,15 mg/l</p> <p>ODD</p> <p>NGE 6,2% (mutlak)</p> <p>LTC 1,7%</p>

<p>4.2.1</p> <p>Indikator: Pemastian ketersediaan alat-alat ikan tangkap (contohnya alat tangkap ikan) sesuai perikanan.</p> <p>Regulasi: Yes</p> <p>Kepraktisannya: Yes</p> <p>Indikator: Adanya dan keberfungsian wadah pengangkut ikan yang tidak merusak alat tangkap.</p> <p>Regulasi: Peraturan Menteri Kelautan dan Perikanan No. 1/2018</p>	<p>A. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported to the farm. B. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported from the farm.</p> <p>Draft Procedure for Harvesting, no. SCF/2/08/NTB-PR, version 8 in process of approval. Final procedure of harvesting no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Oct 2018. Double net used with mesh size 2 inch.</p> <p>prosedur ikan tangkap no. GP/1800/GD-TDA, version 05, effective date 4 sept 2020 which include net inspection procedure & escape response plan for small fish or recently stocked water size less than 150 gram.</p> <p>checked during site visit, live fish (during harvesting) are transported sufficiently, farm has implement such action to minimize escape. from the stage of pulling cages until loading from vessel to truck. (However, on boat all was still covering net with net to avoid fish escape (jumping out))</p> <p>A. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap ke belakang. B. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap dari belakang.</p> <p>Draft Procedure Pemantauan, no. SCF/2/08/NTB-PR, serial 8 dalam proses persetujuan. prosedur ikan pemantauan no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Okt 2018. Digunakan jaring ganda dengan ukuran mesh jaring 2 inch.</p> <p>Prosedur memepah perikanan ikan no. GP/1800/GD-TDA, serial 05, efektif tanggal 4 sept 2020 yang meliputi prosedur inspeksi jaring & rencana pemuliharaan ikan (jika ikan melompat kembali ke laut atau ukuran ikan yang baru alihkar ke belakang dari 150 gram).</p> <p>Apabila selama budidaya ikan, ikan hasil panen yang ditangkap cukupnya, peternak telah menerapkan tindakan untuk meminimalkan pelepasan, dari tahap menarik keramba hingga pemindahan dari kapal ke truk. (Namun, di atas kapal kapal, staf pembudidaya menutupi jaring untuk menghindari pelepasan ikan (melompat keluar))</p>	<p>A. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported to the farm. B. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported from the farm.</p> <p>Draft Procedure for Harvesting, no. SCF/2/08/NTB-PR, version 8 in process of approval. Final procedure of harvesting no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Oct 2018. Double net used with mesh size 2 inch.</p> <p>prosedur ikan tangkap no. GP/1800/GD-TDA, version 05, effective date 4 sept 2020 which include net inspection procedure & escape response plan for small fish or recently stocked water size less than 150 gram.</p> <p>checked during site visit, live fish (during harvesting) are transported sufficiently, farm has implement such action to minimize escape. from the stage of pulling cages until loading from vessel to truck. (However, on boat all was still covering net with net to avoid fish escape (jumping out))</p> <p>A. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap ke belakang. B. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap dari belakang.</p> <p>Draft Procedure Pemantauan, no. SCF/2/08/NTB-PR, serial 8 dalam proses persetujuan. prosedur ikan pemantauan no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Okt 2018. Digunakan jaring ganda dengan ukuran mesh jaring 2 inch.</p> <p>Prosedur memepah perikanan ikan no. GP/1800/GD-TDA, serial 05, efektif tanggal 4 sept 2020 yang meliputi prosedur inspeksi jaring & rencana pemuliharaan ikan (jika ikan melompat kembali ke laut atau ukuran ikan yang baru alihkar ke belakang dari 150 gram).</p> <p>Apabila selama budidaya ikan, ikan hasil panen yang ditangkap cukupnya, peternak telah menerapkan tindakan untuk meminimalkan pelepasan, dari tahap menarik keramba hingga pemindahan dari kapal ke truk. (Namun, di atas kapal kapal, staf pembudidaya menutupi jaring untuk menghindari pelepasan ikan (melompat keluar))</p>	<p>A. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported to the farm. B. Inspect site to verify containers do not provide escape paths for live fish transported from the farm.</p> <p>Draft Procedure for Harvesting, no. SCF/2/08/NTB-PR, version 8 in process of approval. Final procedure of harvesting no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Oct 2018. Double net used with mesh size 2 inch.</p> <p>prosedur ikan tangkap no. GP/1800/GD-TDA, version 05, effective date 4 sept 2020 which include net inspection procedure & escape response plan for small fish or recently stocked water size less than 150 gram.</p> <p>checked during site visit, live fish (during harvesting) are transported sufficiently, farm has implement such action to minimize escape. from the stage of pulling cages until loading from vessel to truck. (However, on boat all was still covering net with net to avoid fish escape (jumping out))</p> <p>A. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap ke belakang. B. Memeriksa lokasi untuk memverifikasi bahwa wadah sudah menyediakan jalan keluar untuk ikan yang ditangkap dari belakang.</p> <p>Draft Procedure Pemantauan, no. SCF/2/08/NTB-PR, serial 8 dalam proses persetujuan. prosedur ikan pemantauan no. SCF/2/08/NTB-PR rev.07, rev. 1 Okt 2018. Digunakan jaring ganda dengan ukuran mesh jaring 2 inch.</p> <p>Prosedur memepah perikanan ikan no. GP/1800/GD-TDA, serial 05, efektif tanggal 4 sept 2020 yang meliputi prosedur inspeksi jaring & rencana pemuliharaan ikan (jika ikan melompat kembali ke laut atau ukuran ikan yang baru alihkar ke belakang dari 150 gram).</p> <p>Apabila selama budidaya ikan, ikan hasil panen yang ditangkap cukupnya, peternak telah menerapkan tindakan untuk meminimalkan pelepasan, dari tahap menarik keramba hingga pemindahan dari kapal ke truk. (Namun, di atas kapal kapal, staf pembudidaya menutupi jaring untuk menghindari pelepasan ikan (melompat keluar))</p>	<p>Compliant</p>	
<p>4.2.1</p> <p>Indikator: Observasi ke kultur ikan tangkap.</p> <p>Regulasi: No Data</p> <p>Kepraktisannya: Yes</p> <p>Indikator: Pemastian budaya tangkap ikan.</p> <p>Regulasi: Peraturan Menteri Kelautan dan Perikanan No. 1/2018</p>	<p>A. Memeriksa budaya tangkap ikan.</p> <p>Regulasi: Peraturan Menteri Kelautan dan Perikanan No. 1/2018</p>	<p>A. Memeriksa budaya tangkap ikan.</p> <p>Regulasi: Peraturan Menteri Kelautan dan Perikanan No. 1/2018</p>	<p>A. Memeriksa budaya tangkap ikan.</p> <p>Regulasi: Peraturan Menteri Kelautan dan Perikanan No. 1/2018</p>	<p>Compliant</p>	

4.4 Indicator: Predator control		Compliance Criteria (Required Client Action)	Author Evaluation (Required CAE Action)		
4.4.1	<p>Indicator: Use of lethal predator control</p> <p>Requirement: No Banned Chemical</p> <p>Requirement: No Firearms, Traps, etc.</p> <p>Requirement: Predator control cannot be used on protected areas (see table for details)</p> <p>Requirement: No other species harmed</p>	<p>A. Review site of application control devices and fire locations. Pastikan tidak ada penggunaan bahan pembunuh beracun.</p> <p>B. Pastikan tidak ada penggunaan senjata api untuk predator.</p> <p>C. Pastikan tidak ada penggunaan perangkap untuk predator.</p> <p>D. Pastikan tidak ada penggunaan perangkap untuk predator.</p>	<p>A. Review site & inspect sites to verify the use of lethal predator control.</p> <p>B. As stated in Wildlife Interaction plan and Predator control procedure no. #2720, effective date: 1 sept 2020, version 1. Farm not using lethal predator on farm. Observed during site visit farm using net to cover traps, avoiding any predator coming at farm area. Ensuring no trap, there are no indication of lethal predator used by farm as well.</p> <p>C. Meninjau daftar & Memeriksa situs untuk memverifikasi tidak ada penggunaan kontrol predator yang melarang.</p> <p>D. Sebagaimana tercantum dalam Rencana Interaksi Satwa Liar dan Predator Pengendalian Predator no. #2720, efektif tanggal 1 September 2020, versi 1. Keramba tidak menggunakan predator mematikan di lahan. Diobservasi selama kunjungan lokasi Keramba menggunakan jaring untuk menutupi perangkap, menghindari predator yang datang ke area Keramba. Memastikan tidak ada indikasi predator mematikan yang digunakan oleh perkebunan juga.</p>	Compliant	
Footnote: The use of lethal predator control is prohibited, unless a predator becomes impinged in nesting and is required to be euthanized.					
4.4.2	<p>Indicator: Mortality of IUCN red-list species</p> <p>Requirement: 0 (zero)</p> <p>Requirement: All Farms, Lion Farm</p> <p>Indicator: Mortality of IUCN red-list species</p> <p>Requirement: 0 (zero)</p> <p>Requirement: No other species harmed</p>	<p>A. Review analysis. Record all IUCN red-list species and non-red-list species. Pastikan analisis. Catat semua predator yang mati serta spesies yang terancam.</p> <p>B. Pastikan tidak ada spesies IUCN yang mati.</p> <p>C. Pastikan tidak ada spesies IUCN yang mati.</p> <p>D. Pastikan tidak ada spesies IUCN yang mati.</p>	<p>A. Repeat analysis to verify that client obtained an accurate result. B. Verify that client takes appropriate precautions as required.</p> <p>C. Check on farm diary of wildlife interaction plan, there is no mortality of IUCN species.</p> <p>D. Repeat all 2020. Nycticon nycticon (spotted night hawk), one farm release (documentation/hoive record or) value of releasing species provided and verified.</p> <p>A. Ulangi analisis untuk memverifikasi bahwa klien mendapatkan hasil yang akurat. B. Memeriksa bahwa klien melakukan tindakan pencegahan yang sesuai sebagaimana yang diperlukan.</p> <p>C. Periksa di buku harian Keramba tentang rencana interaksi satwa liar, tidak ada kematian spesies IUCN.</p> <p>D. Terjadi 1 Agustus 2020, Nycticon nycticon terpapar di kandang (sapi burung), kemudian pelepasan ke Keramba (dokumen/ rekaman film atau video pelepasan spesies disediakan dan diverifikasi).</p>	Compliant	
Footnote: The IUCN Red List uses three categories for tracking species according to threat, and search results may include species that are not currently threatened. For the purposes of determining whether a farm complies with Indicator 4.4.2, species in the following IUCN categories may be excluded from further analysis: "Not evaluated", "Data Deficient", and "Least Concern".					
5.1 Indicator: Feed Quality		Compliance Criteria (Required Client Action)	Author Evaluation (Required CAE Action)		
5.1.1	<p>Indicator: Feed FCR (Feed Conversion Ratio) (FCR) for broilers</p> <p>Requirement: 1.8</p> <p>Requirement: 1.8</p> <p>Requirement: 1.8</p> <p>Requirement: 1.8</p>	<p>A. Review site of feed manufacturing during processing of the feed and/or feed mill. Pastikan tidak ada pelanggaran dari prosedur pabrik yang membolehkan pemrosesan menggunakan alat yang tidak direkomendasikan oleh produsen yang digunakan oleh klien (lihat tabel untuk detail).</p> <p>B. Review calculations, which the feed and fish oil calculation including of mortality products. (e.g. the "strong" form is more comprehensive).</p> <p>C. Review calculations, which the feed and fish oil calculation including of mortality products. (e.g. the "strong" form is more comprehensive).</p> <p>D. Review calculations, which the feed and fish oil calculation including of mortality products. (e.g. the "strong" form is more comprehensive).</p>	<p>A. Verify that values are stated in a letter from the feed manufacturer. B. Verify client excludes rendered seafood byproducts from calculation of FFCR. C. Verify that FFCR calculations were done correctly. D. Confirm that FFCR complies with the Requirement.</p> <p>E. Calculation reviewed and done correctly.</p> <p>FFCR real: 0.21</p> <p>FFCR real: 0.28</p> <p>Fish meal and fish oil sourced from 2020 by product excluded from calculation.</p> <p>Real fish meal and fish oil ratio value is 1:1.1 (zero).</p> <p>A. Memeriksa bahwa nilai dinyatakan dalam surat dari produsen pakan. B. Memeriksa bahwa klien tidak termasuk produk sampingan limbah laut yang diberikan dari perhitungan FFCR. C. Memeriksa bahwa perhitungan FFCR tidak dilakukan dengan benar. D. Konfirmasi bahwa FFCR sesuai dengan Perjanjian.</p> <p>E. Perhitungan direvisi dan dilakukan dengan benar.</p> <p>Momen FFCR: 0.21</p> <p>Momen FFCR: 0.28</p> <p>Aspek Rasio Ikan yang berumur dari 2020 produk sampingan tidak termasuk dalam perhitungan.</p> <p>Aspek Rasio Ikan dan minyak Ikan, rasio 1:1.1 (di atas)</p>	Compliant	<p>Calculation reviewed and done correctly.</p> <p>FFCR real: 0.21</p> <p>FFCR real: 0.28</p>

S.1.2	<p>Indikator: Dokumen for the feed material and fish feed that has been tested against the National Feed Control Authority (NFCA) in the region of the origin of the feed material.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p> <p>Indikator: Prosedur pengujian yang benar dan dapat diandalkan untuk mengkonfirmasi bahwa produk yang disajikan adalah benar-benar produk yang terdaftar dan memenuhi persyaratan NFCA untuk digunakan sebagai pakan ikan.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p>	<p>A. Verify that species used in feedstuff are identified in a letter from the feed manufacturer B. Repeat search of IUEN Database to verify that client obtained an accurate result C. Repeat search of OTES database to verify that client obtained an accurate result.</p> <p>fish meal and fish oil used not listed in IUEN species</p> <p>Anchorovy, Sardinia sard, Kalswerna Pelamis are listed as LC (Listed concern)</p> <p>*A. Memberi/kes bahwa spesies yang digunakan dalam tepung ikan (ditembak/dididam surat dari produsen pakan. B. Ulangi pencarian database IUEN untuk memverifikasi bahwa klien memperoleh hasil yang akurat. C. Ulangi pencarian database OTES untuk memverifikasi bahwa klien memperoleh hasil yang akurat.</p> <p>Harap: Ikan dan minyak ikan yang digunakan tidak terdapat dalam IUEN</p> <p>ikan ikan, Sardinia sard, Kalswerna Pelamis terdaftar sebagai LC (Listed concern)</p>	Compliant		
S.1.3	<p>Indikator: Tindakan for products to ensure fish containing National Feed Control Authority (NFCA) document is available for fish when used as feed material.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p> <p>Indikator: Prosedur pengujian yang benar dan dapat diandalkan untuk mengkonfirmasi bahwa produk yang disajikan adalah benar-benar produk yang terdaftar dan memenuhi persyaratan NFCA untuk digunakan sebagai pakan ikan.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p>	<p>A. Confirm that client has required scores for each species. Repeat FishSource analysis to verify that client obtained an accurate result. B. If any score is <6.0 then the feed does not comply with the Requirement. C. If an 'N/A' appears in the risk assessment category then the feed does not comply with the Requirement. D. If the species does not have a FishSource score then the fish feed does not comply with the Requirement. E. Verify that client has manufacturer letter of intent as applicable to fish audits. Therefore, client must demonstrate that all feeds used are in compliance with the Requirement.</p> <p>Kalswerna Pelamis harvested from Maluku Indonesia. Checked on fishsource.org website about fishsource score, result: Stock health status: 10 management strategy and compliance more than 6</p> <p>Species: Anchovy (Engraulis Ranga)</p> <p>Risk score: score <6</p> <p>Capture zone: Caloa, Pera (harvested at northern central stock)</p> <p>Statement letter from PT TONGGAL RANGGAS Feed ingredients used is not clear, there are 3 different species noted on statement letter (Anchovy, Sardinia or princiathury) resulting above species used, fish source for Sardinia <6, princiathury not known, while other brand anchovy above 6</p> <p>Sustainable sourcing goals for feed ingredients for PT Tonggal not provided.</p> <p>There is unclear information of statement letter for PT Tonggal not only clear, stating fish meal and fish oil source from Sardinia but is availability information stated from Anchovy (artificial IFPO)</p> <p>FishSource scores from feed manufacturer (PT Tonggal) can't be verified.</p> <p>A. Konfirmasi bahwa klien telah memiliki skor untuk setiap spesies. Ulangi analisis Sumber Ikan untuk memverifikasi bahwa klien memperoleh hasil yang akurat. B. Jika ada skor <6.0 maka pakan tidak sesuai dengan Persyaratan. C. Jika muncul 'N/A' pada kategori penilaian risiko maka pakan tersebut tidak sesuai dengan Requirement. D. Jika spesies tidak memiliki skor FishSource maka pakan tidak sesuai dengan Requirement. E. Memeriksa/kes bahwa klien memiliki surat pernyataan yang berlaku untuk audit pakan. Oleh karena itu, klien harus menunjukkan bahwa semua pakan yang digunakan adalah sesuai dengan Requirement.</p> <p>Kalswerna Pelamis diperoleh dari Maluku Indonesia. Diperiksa website fishsource.org tentang skor FishSource, hasilnya: Status kesehatan stok: 10 strategi manajemen dan kepatuhan lebih dari 6</p> <p>Jenis ikan: Ikan Teri (Engraulis Ranga)</p> <p>Risiko skor: skor <6</p> <p>Zona penangkapan: Caloa, Pera (diperoleh di stok pusat utara)</p> <p>Surat pernyataan dari PT Tonggal terkait bahan pakan yang digunakan tidak jelas. Ada 3 jenis berbeda yang dicatat pada surat pernyataan (Ikan Teri, Sardinia atau Princiathury) yang muncul di atas spesies yang digunakan di atas, dan ikan Teri <6, princiathury tidak diketahui, sedangkan ikan teri di atas 6</p> <p>Tidak ada informasi yang dapat dipertanggungjawabkan mengenai tujuan keberlanjutan untuk bahan pakan untuk PT Tonggal tidak terdapat.</p> <p>Terdapat informasi yang tidak jelas mengenai tujuan keberlanjutan yang tercantum dalam surat pernyataan yang dikirimkan oleh klien dan sumber minyak ikan dan Sardinia terdapat pada informasi keberlanjutan yang dipaparkan dari klien Teri (Berkas IFPO)</p> <p>Skor FishSource dari produsen pakan (PT Tonggal) tidak dapat diverifikasi.</p>	N/A		
S.1.4	<p>Indikator: Prosedur for fish feed to ensure fish containing National Feed Control Authority (NFCA) document is available for fish when used as feed material.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p> <p>Indikator: Prosedur pengujian yang benar dan dapat diandalkan untuk mengkonfirmasi bahwa produk yang disajikan adalah benar-benar produk yang terdaftar dan memenuhi persyaratan NFCA untuk digunakan sebagai pakan ikan.</p> <p>Aplicability: All farms, List of Categories Only</p>	<p>Instructions to Clients for Indicator S.1.4 - FishSource Scores of Feed Species</p> <p>To determine FishSource scores of the fish species used as feed ingredients, do the following:</p> <p>Go to http://fishsource.org/</p> <p>Type the species into the search function box and choose the accurate fishery</p> <p>Confirm that the species identifies the correct fishery, then scroll down or click on the link from the menu on the left reads "Score"</p> <p>For first audits, farms must have scoring records that cover all feeds purchased during the previous 6-month period.</p> <p>A. Repeat FishSource scores for each species from which fishmeal is fed into stock</p> <p>And then FishSource score will appear and then compare them with the Requirement</p> <p>A. Konfirmasi bahwa klien telah memiliki skor untuk setiap spesies. Ulangi analisis Sumber Ikan untuk memverifikasi bahwa klien memperoleh hasil yang akurat. B. Jika ada skor <6.0 maka pakan tidak sesuai dengan Requirement. C. Jika muncul 'N/A' pada kategori penilaian risiko maka pakan tersebut tidak sesuai dengan Requirement. D. Jika spesies tidak memiliki skor FishSource maka pakan tidak sesuai dengan Requirement. E. Memeriksa/kes bahwa klien memiliki surat pernyataan yang berlaku untuk audit pakan. Oleh karena itu, klien harus menunjukkan bahwa semua pakan yang digunakan adalah sesuai dengan Requirement.</p> <p>Kalswerna Pelamis diperoleh dari Maluku Indonesia. Diperiksa website fishsource.org tentang skor FishSource, hasilnya: Status kesehatan stok: 10 strategi manajemen dan kepatuhan lebih dari 6</p> <p>Jenis ikan: Ikan Teri (Engraulis Ranga)</p> <p>Risiko skor: skor <6</p> <p>Zona penangkapan: Caloa, Pera (diperoleh di stok pusat utara)</p> <p>Surat pernyataan dari PT Tonggal terkait bahan pakan yang digunakan tidak jelas. Ada 3 jenis berbeda yang dicatat pada surat pernyataan (Ikan Teri, Sardinia atau Princiathury) yang muncul di atas spesies yang digunakan di atas, dan ikan Teri <6, princiathury tidak diketahui, sedangkan ikan teri di atas 6</p> <p>Tidak ada informasi yang dapat dipertanggungjawabkan mengenai tujuan keberlanjutan untuk bahan pakan untuk PT Tonggal tidak terdapat.</p> <p>Terdapat informasi yang tidak jelas mengenai tujuan keberlanjutan yang tercantum dalam surat pernyataan yang dikirimkan oleh klien dan sumber minyak ikan dan Sardinia terdapat pada informasi keberlanjutan yang dipaparkan dari klien Teri (Berkas IFPO)</p> <p>Skor FishSource dari produsen pakan (PT Tonggal) tidak dapat diverifikasi.</p>	Minor	<p>FishSource scores from feed manufacturer (PT Tonggal) can't be verified</p> <p>Reason of the Minor : Where the impacts are limited in their temporal and spatial scale</p>	<p>sample reference of feed manufacturer declaration:</p> <p>PT CPP data 30 May 2018</p> <p>P: 24, N: 1,2</p> <p>Fish Meal: 9% (Min, 8% - Max 10%) source from part process seafood by product 80% (Anchovy, Engraulis Ranga) caught from Northern Central Stock of Pera & Sardinia of Sardinia</p> <p>Fish Oil: 2% source from seafood by product 100% (Anchovy, Engraulis Ranga) caught from Northern Central Stock of Pera & Sardinia of Sardinia</p> <p>Fish source score for Anchorovy & Sardinia</p> <p>PT Aquafarm Nusantara Feed -> please refer (by request)</p> <p>PT Sinar Prima Feed data 14 Oct 2019</p> <p>P: 1,20, N: 1, 1,60</p> <p>Fish Meal: 7%, source from seafood by product 6% (Anchovy, Engraulis Ranga) caught from Northern Central Stock of Pera</p> <p>Fish Oil: 2.5% source from seafood by product 100% (Sardinia of, Sardinia)</p> <p>PT Tonggal Indonesia Dec 2019</p> <p>P: 1, 2, N: 1, 1,60</p> <p>Fish Meal: 7 - 12%, source part processed from seafood by product (Sardinia, Princiathury, Sardinia, caught from Northern & South of Java Island)</p> <p>Fish Oil: 1.1 - 2.5% source part processed from seafood by product (Sardinia, Princiathury, Sardinia, caught from Northern & South of Java Island)</p> <p>PT Sany Confined -> please refer (by request)</p> <p>PT Canggih Feed, data 12 Feb 2020</p> <p>MF 80/80 P: 0.88, 1.12N, MF 85/85: 0.8N, 1.1N</p> <p>MF 90/90: 0.8, 1.00N, MF 95/95: 0.8</p> <p>Fish Meal: 0.5 - 15%, source part processed from seafood by product 100% (Shrimp, from Maluku)</p> <p>Fish Oil: 1 - 2.5% source part processed from seafood by product 100% (Shrimp, from Maluku)</p> <p>PT Intraco Agrifish data 20 Apr 2022</p> <p>(please refer information during period 1 May 2011 - 30 Apr 2022)</p>

<p>6.1.1</p> <p>Objective: Obtain 12 months of recovery data</p> <p>Recovery: 12 months of recovery data</p> <p>Recovery: 12 months of recovery data</p> <p>Recovery: 12 months of recovery data</p>	<p>A. Make sure client has collected 12 months of data on recovery before first audit. B. Review justification for using an alternate calculation if applicable. C. Review calculations and verify that client's production records support the conclusions. D. Verify that percent recovery complies with Requirement.</p> <p>Fish reach 100g per species, about 45 days, sampling conducted by farm every 2 weeks.</p> <p>total fish reached: 42,756,464 pcs total fish reach 100 gr: 34,832,338 pcs fish produce live weight: 23,099,380</p> <p>Percentage recovery: LTS: 65.08% MGR: 66.52% SMR: 66.24% SRG: 76.57%</p> <p>*A. Pastikan klien telah mengumpulkan 12 bulan data pada pemulihannya sebelum audit pertama. B. Meninjau pembaruan untuk menggunakan perhitungan alternatif jika berlaku. Meninjau perhitungan dan memverifikasi bahwa catatan produksi klien mendukung kesimpulan. D. Memeriksa bahwa parameter pemulihan sesuai dengan persyaratan.</p> <p>Berat mencapai 100 gram, sekitar 45 hari pengumpulan sampel dilakukan oleh KJA setiap 2 minggu.</p> <p>total ikan yang mencapai 100 gr: 34.832.338 pcs total ikan mencapai 100 gr: 34.832.338 pcs hasil ikan (berat): 23.099.380</p> <p>Pemulihan rata-rata: LTS: 65,08% MGR: 66,52% SMR: 66,24% SRG: 76,57%</p> <p>diyakini dan diverifikasi bahwa perhitungan KJA untuk recovery pemulihan rata-rata untuk tahun akan: 65,63%</p>									Compliant
<p>6.2.1</p> <p>Objective: Obtain 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p>	<p>A. Review M1. Cross-check against purchases (6.2.2) and health events (6.2.4). B. Review supplier list to identify the country of origin for each chemical. C. Review list and cross-check against documentary evidence (e.g. sales documents). D. Review evidence and cross-check against published information. E. Verify records.</p> <p>Checked farm diary period Jan-Dec 2019, noted there is no antibiotic used on farm.</p> <p>Inspection interview health farm producers, effective date 1 March 2020 to 4, clearly stated no chemical/antibiotic/medicaments used by farm.</p> <p>*A. Meninjau daftar. Pembaruan ulang terhadap pembelian (6.2.2) dan peristiwa kesehatan (6.2.4). B. Meninjau daftar pemasok untuk mengidentifikasi negara asal untuk setiap bahan kimia. Meninjau daftar dan memverifikasi bahwa catatan pembelian klien mendukung kesimpulan. D. Memeriksa bukti dan melakukan pembaruan ulang terhadap informasi yang dipublikasikan. E. Memeriksa bukti dan melakukan pembaruan ulang terhadap informasi yang dipublikasikan. F. Memeriksa bukti dan melakukan pembaruan ulang terhadap informasi yang dipublikasikan.</p> <p>memeriksa diary farm periode Jan-Dec 2019, terungkap tidak ada antibiotik yang digunakan di farm.</p> <p>meninjau wawancara kesehatan peternak, efektif tanggal 1 maret 2020 s.d. 4, dengan jelas menyatakan tidak ada bahan kimia / antibiotik / farmasi yang digunakan oleh KJA</p>									Compliant
<p>6.2.2</p> <p>Objective: Obtain 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p> <p>Recovery: 12 months of antibiotic use data</p>	<p>A. Review purchase records and calculate total amount procured by client. Inspect storage area to verify quantities on site. B. Review log of health events to verify that the quantity of antibiotic applied by the client does not suggest prophylactic use. C. Verify total amount of antibiotics used is equal to total amount procured.</p> <p>Checked farm diary period Jan-Dec 2019, noted there is no antibiotic used on farm.</p> <p>Inspection interview health farm producers, effective date 1 March 2020 to 4, clearly stated no chemical/antibiotic/medicaments used by farm.</p> <p>Inspection M1, David Carda Floran (veterinarian), said that farm not using antibiotic, farm only periodically maintain/control water quality or facing fish disease any indication of disease.</p> <p>A. Memeriksa catatan pembelian dan menghitung jumlah total yang dibeli oleh klien. Memeriksa area penyimpanan untuk memverifikasi bahwa jumlah antibiotik yang diterapkan oleh klien tidak menunjukkan penggunaan profilaksis. Jumlah total antibiotik yang digunakan setara dengan jumlah total yang dibeli klien.</p> <p>Memeriksa diary farm periode Jan-Dec 2019, terungkap tidak ada antibiotik yang digunakan di farm.</p> <p>meninjau wawancara kesehatan peternak, efektif tanggal 1 maret 2020 s.d. 4, dengan jelas menyatakan tidak ada bahan kimia / antibiotik / farmasi yang digunakan oleh KJA.</p> <p>Menanyakan ke David Carda Floran (dokter hewan), mengatakan bahwa farm tidak menggunakan antibiotik, terkadang hanya secara berkala menjaga / mengontrol kualitas air atau ikanป่วย jika ada indikasi penyakit.</p>									Compliant

<p>Indicator: Minimum fish loss required before a water in which fish have been used for breeding either a) or b) is replaced.</p> <p>Requirements: 1. 0 fish.</p> <p>Applicability: All farms, from 0 fish.</p> <p>Indicator: Daily production records may differ when water is changed due to contamination of the water.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>This indicator applies only to farms where the hatchery is located at the grow-out site (e.g. the grow-out facility owns and operates the hatchery) and where the hatchery discharges into the rearing waters. During the holding period, there shall be no risk of exposure of humans or livestock to methyl or ethyl testosterone.</p> <p>a. Hatchery not located in grow-out farm.</p> <p>b. Member/owner/tenant/producer must ensure that water used for rearing is replaced for a period of 48 hours.</p>	<p>a. Inspect hatchery to verify effectiveness of the systems to retain any water that contains hormones for use reversal.</p> <p>Hatchery not located in grow-out farm.</p> <p>b. Member/owner/tenant/producer must ensure that water used for rearing is replaced for a period of 48 hours.</p> <p>Member/owner/tenant/producer (KAV)</p>	<p>N/A</p>		
<p>Indicator: Record of all therapeutics used for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms, from 0 fish.</p> <p>Indicator: Record of all prescriptions for therapeutics for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>a. Keep a record of all therapeutics used for prior 12-month period.</p> <p>b. Maintain all prescriptions for therapeutics for prior 12-month period.</p> <p>c. If prescriptions are made by health professionals who are not veterinarians, obtain evidence of competency (e.g. microcredential in the diagnosis of fish disease and drug therapy).</p>	<p>a. Review record of therapeutics usage. b. Verify that therapeutics were used only under prescription. c. If no veterinarian write prescriptions, confirm that the individual is qualified as an accredited fish health professional.</p> <p>not using antibiotic on farm tidak menggunakan antibiotik</p>	<p>N/A</p>		
<p>Indicator: Calculate and maintain a record of total antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Maintain a list of active ingredients of individual antibiotics in the production cycle.</p> <p>Applicability: All farms, from 0 fish.</p> <p>Indicator: Adjust total weight of antibiotic by the fraction of active ingredient.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>a. Determine total amount of antibiotic used for prior 12-month period.</p> <p>b. Adjust total weight of antibiotic by the fraction of active ingredient.</p> <p>c. Determine total weight of fish produced for prior 12-month period. Calculate % active ingredient of fish produced (a/c).</p>	<p>a. Verify against record of antibiotic use (see 6.2.C). b. Verify fraction of active ingredient in antibiotic with manufacturer's data. c. Verify that calculations are accurate.</p> <p>not using antibiotic on farm tidak menggunakan antibiotik</p>	<p>N/A</p>		
<p>Indicator: Obtain for the use of antibiotics critical and highly important for human health.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms.</p> <p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>Note 1: Farms have the option to verify only a portion of the fish from when WHO listed [1] antibiotics have been used at the production facility (see 6.2.6). To pursue this option, farms must request an exemption from the CAB in advance of the audit and provide sufficient records going details on which ponds or cages were treated and traceability of those treated fish.</p> <p>Note 2: It is recommended that the farm veterinarian review the WHO list (see 6.2.6) and ensure that the fish is present in those examples of members of each class of drug, and a list: WHO list of drugs.</p> <p>a. Maintain a current version of the WHO list of antimicrobials critically and highly important for human health [1].</p> <p>b. If the farm has not used any antibiotics listed as critically important (6.2.6a) in the current production cycle, inform the CAB and proceed to exclude the audit.</p> <p>c. If the farm has used antibiotics listed as critically important (6.2.6a) to treat any fish during the current production cycle, inform the CAB prior to conducting audit.</p> <p>d. If per 6.2.6.2, request an exemption from the CAB to verify only a portion of the farm. Prior to the audit, provide the CAB with records of all antibiotics available in the farm, which ponds or cages in the farm were treated, and how the farm will ensure full traceability and preparation of treated fish through and post harvest.</p>	<p>a. Confirm that the farm has the current copy of the WHO list of antibiotics. During the on-site audit, verify that no antibiotics listed as "critically important" have been used on the farm through cross-check of records for 6.2.2 and 6.2.3.C. Make note of the farm's antibiotic usage and do not schedule an on-site audit until the CAB provides additional information as specified in 6.2.6.2. b. Review the farm's exemption request and supporting documents to verify that the farm can satisfactorily demonstrate traceability [2] to meet an exemption.</p> <p>farm not using medicine to treat disease problem.</p> <p>in addition, farm has monitor use fish (check fish) to be checked for antibiotic, record 20 Mar 2020 certificate no. 201420-1/PT-AGRI/CH/Chuluab yang sudah terdistribusi oleh 17/05/2017. result show not detected of any antibiotic and heavy metal.</p> <p>for awareness, farm has large WHO list of antimicrobials critically and highly important for human health.</p> <p>*A. Memastikan bahwa semua antibiotik yang digunakan adalah antibiotik WHO. B. Salinan audit di tempat, verifikasi bahwa tidak ada antibiotik yang terdapat sebagai "sangat penting" yang telah digunakan di tambak melalui pemeriksaan ulang catatan untuk 6.2.2 dan 6.2.3.C. Cantor pengumpulan antibiotik tambak dan anggotanya melakukan audit di tempat untuk memastikan bahwa antibiotik yang digunakan adalah antibiotik WHO. C. Salinan permintaan pengecualian dan dokumen yang menunjukkan kemampuan [2] untuk mendapatkan pengecualian.</p> <p>KAV tidak menggunakan obat untuk mengatasi masalah penyakit.</p> <p>Selain itu, tambak telah menerima dan menyimpan hasil untuk digunakan antibiotik, dengan memunculkan sertifikat 20 Mar 2020 no. 201420-1/PT-AGRI/CH/Chuluab yang sudah terdistribusi oleh 17/05/2017. Hasilnya menunjukkan tidak terdeteksi adanya antibiotik dan logam berat.</p> <p>* Untuk tambahan pengetahuan, farm telah menyimpan daftar antibiotik WHO secara rinci dan sangat penting untuk kesehatan manusia. *</p>	<p>Compliant</p>		
<p>Footnote: [1] The WHO list of critically and highly important antimicrobials was released in 2017 and is available at: http://www.who.int/medicines/antimicrobials-FH/whol.</p>	<p>[2] If the antibiotic treatment is applied to only a portion of the ponds on a farm site, fish from ponds that did not receive treatment are still eligible for certification.</p>				
<p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms.</p> <p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>Note: for the purposes of indicator 6.2.7, "treatment" means a single course of medication given to address a specific disease issue and that may last a number of days and be applied in one or more ponds or cages.</p> <p>a. Maintain records of all treatments of antibiotics (see 6.2.5a). For first audits, farm records must cover the current and immediately prior production cycles in a verifiable statement.</p> <p>b. Calculate the total number of treatments of antibiotics over the most recent production cycle and supply a verifiable statement of this calculation.</p>	<p>a. Review documents to confirm that the client maintains a record of all treatments of antibiotics. Cross-check against records of on-farm chemical & the equivalent use (6.2.1a), medication events (6.2.2), and prescription records (6.2.3a). b. Confirm that the client used < 1 treatment of antibiotics over the most recent production cycle.</p> <p>not using antibiotic on farm tidak menggunakan antibiotik</p>	<p>Compliant</p>		
<p>Footnote: [1] A treatment is a single course of medication given to address a specific disease issue and that may last a number of days.</p>	<p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms.</p> <p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms.</p> <p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms.</p> <p>Indicator: Update and maintain current records of antibiotic usage for prior 12-month period.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>		
<p>Indicator: Ensure that fish mortalities are removed from culture on a daily basis.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms, from 0 fish.</p> <p>Indicator: Ensure that fish mortalities are removed from culture on a daily basis.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>a. Ensure that fish mortalities are removed from culture on a daily basis.</p> <p>b. Maintain records of daily removals of fish mortalities.</p>	<p>a. Do site inspection to confirm there are no dead fish in culture, where advanced state of decomposition would suggest mortality is > 1 day. b. Verify client's records show daily removals of fish mortality for prior 12-month period.</p> <p>Procedures on Diving no. SOP/2715/ANT/PIH rev 02 date 1 MAR 2020 in daily basis diver will collect dead fish on the bottom of cages. (in sub-aquatic)</p> <p>Sample record of removing mortality noted for RKL, SMA Aug 2020, NCB and 17C July 2020, and as part of sanitary procedure, farm will remove dead fish in surface of the cages as observed during site visit, feeder are collecting dead fish regularly on daily basis.</p> <p>*A. Lakukan inspeksi lokasi untuk memastikan tidak ada ikan mati dalam budidaya yang keadaan lanjut pembusukannya menunjukkan kematian > 1 hari. B. Memeriksa catatan harian menunjukkan kematian ikan selama periode 12 bulan sebelumnya.</p> <p>Prosedur Melayang no. SOP / 2715 / ANT-PIH rev 02 tanggal 1 MAR 2020. Setiap hari penyelam akan mengumpulkan ikan mati di dasar keramba. (sangat dalam)</p> <p>catatan sampel pengumpulan kematian ikan untuk RKL, SMA Agustus 2020, NCB dan 17C Juli 2020, dan sebagai bagian dari prosedur sanitasi, tambak akan membuang ikan mati di permukaan keramba agar tidak menyebar ke lingkungan lokal, pengumpulan pengumpulan ikan mati secara teratur setiap hari.</p>	<p>Compliant</p>		
<p>Indicator: Prepare a farm policy that addresses all requirements of the Standard in regards to the acceptable disposal of dead fish.</p> <p>Requirements: Yes.</p> <p>Applicability: All farms, from 0 fish.</p> <p>Indicator: Maintain records of mortality disposal as evidence of compliance.</p> <p>Preparation: 1. 2 fish.</p> <p>Prevention: 1. 0 fish.</p>	<p>a. Prepare a farm policy that addresses all requirements of the Standard in regards to the acceptable disposal of dead fish.</p> <p>b. Maintain records of mortality disposal as evidence of compliance.</p>	<p>a. Review policy to verify it addresses all requirements of 6.1.2 of the Standard. b. Review disposal records to verify compliance. c. Do site inspection to confirm that farm policy towards mortality is implemented and mortality records are accurate.</p> <p>checked record of collecting deadfish, period Jan - Dec 2019.</p> <p>dead fish in surface and bottom of cage will be collected by feeder and diver (in bottom, as stated in procedure no.SOP/2715/ANT/PIH rev 02 date 1 MAR 2020)</p> <p>sample noted on Aug 2020 dead fish collected by group of farmers, (sangat luas) - dead fish will be sold to local community, as part of CSR program of Inga Spring group (PT Aquafarm Nusantara). Collector will use feed (for broodstock or catfish), or fertilizer. As mention in contract they are not allow to collect dead fish for human consumption.</p> <p>*A. Meninjau kebijakan untuk memverifikasi bahwa semua persyaratan 6.1.2 Standar. B. Meninjau catatan pembuangan untuk memverifikasi kepatuhan. C. Lakukan inspeksi lokasi untuk memastikan bahwa kebijakan Keramba terhadap kematian ikan benar dan catatan kematian akurat.</p> <p>memeriksa catatan pengumpulan ikan bangkai periode Jan - Dec 2019.</p> <p>ikan mati di permukaan dan dasar keramba akan dikumpulkan oleh feeder dan diver (di bagian bawah keramba sesuai prosedur no. SOP / 2715 / ANT-PIH rev. 02 tanggal 1 MAR 2020)</p> <p>sampel tercatat pada Agustus 2020 ikan mati dikumpulkan oleh kelompok petani, (sangat luas). Ikan mati akan dijual ke masyarakat sekitar. sebagai bagian dari program CSR grup Inga Spring (PT Aquafarm Nusantara). Pengumpul akan digunakan untuk pakan (untuk broodstock atau ikan), atau pupuk. Sebagaimana disebutkan dalam kontrak mereka tidak diperbolehkan menjual ikan mati untuk konsumsi manusia.</p>	<p>Compliant</p>		

2.2 Criteria: Wages and benefit working hours	<p>Compliance Criteria</p> <p>Applicable to employees, workers and contractors</p> <p>4) Verified based on checking document titled "Social policy and responsibility" doc no.2734 dated 08/01/2019, point no.3 "Kedijakan upah sesuai untuk pekerjaan yang sesuai" It was found that the company has a written policy to ensure the principle of equal pay for equal work.</p> <p>5) Verified by checking 45 pay slips from 15 workers within 3 random months (December 2018, January 2019, and August 2019) and confirmed through interviews it was found that the lowest basic salary is IDR 2.668.700 /month and the highest is IDR 3.432.500 /month, the lowest basic salary complies with the local minimum wage of Toba Samosir Regency for 2019, as per North Sumatera Governor Decree No. 188 /A/2019/PT/2019, while the IDR 2.668.700 /month. Besides the basic salary, the company also provides various benefits including, but not limited to: health insurance, life insurance, and gratuity. The benefit from pay provided by workers is IDR 2.822.665 /month. The payment has been made every 27 months via bank transfer.</p> <p>6) Employer's mutual wage paid for a standard working week (no more than 48 hours) is IDR 41.940 per month (December 2018, January 2019, dan Agustus 2019) dan dibayarkan melalui mekanisme pembayaran melalui transfer bank. Selain itu, perusahaan juga memberikan berbagai manfaat, termasuk dan tidak terbatas pada: asuransi kesehatan, asuransi jiwa, dan gratifikasi. Manfaat dari gaji yang diberikan oleh pekerja adalah IDR 2.822.665 /month. Pembayaran telah dilakukan setiap 27 bulan melalui transfer bank.</p> <p>7) Verified based on checking document titled "Prosedur Pengawasan Ketenagakerjaan" doc no. 2735 dated 07/01/2019 it was found that the company has a written procedure to raise, file, and respond to complaints including discrimination through suggestion box and direct report to the complaint handling committee.</p> <p>8) Labor conflict resolution policy is placed in the company's HR & Compensation Policy, and requires to conflict & complaints.</p> <p>9) If of employer's agreement with workers and their representative organizations, and all of it was assessed from credible sources to access basic needs wages.</p> <p>10) Verified by checking 45 pay slips from 15 workers within 3 random months (December 2018, January 2019, and August 2019) and confirmed through interviews it was found that the lowest wage rate exceeds above basic needs wage defined by the local authority.</p> <p>11) Verified by checking 45 pay slip dan 13 pekerja dalam 3 bulan acak (Desember 2018, Januari 2019, dan Agustus 2019) dan dikonfirmasi melalui wawancara dengan pekerja yang menerima gaji. Gaji terendah adalah IDR 2.668.700 /month, dan gaji tertinggi adalah IDR 3.432.500 /month. Selain gaji pokok, perusahaan juga memberikan berbagai manfaat, termasuk dan tidak terbatas pada: asuransi kesehatan, asuransi jiwa, dan gratifikasi. Manfaat dari gaji yang diberikan oleh pekerja adalah IDR 2.822.665 /month. Pembayaran telah dilakukan setiap 27 bulan melalui transfer bank.</p> <p>12) The company used the local minimum wage of Toba Samosir Regency for 2019, as per North Sumatera Governor Decree No. 188 /A/2019/PT/2019 as the reference for the basic needs assessment.</p> <p>13) Perusahaan menggunakan Upah Minimum Regional Kabupaten Toba Samosir Tahun 2019, Keputusan Gubernur Sumatera Utara No. 188 /A/ 19/ PT/ 2019 sebagai acuan penilaian kebutuhan dasar.</p> <th data-bbox="451 139 787 609"></th> <th data-bbox="787 139 1249 609"></th> <th data-bbox="1249 139 1606 609"></th> <th data-bbox="1606 139 2016 609"></th>					
<p>2.1.1</p> <p>Indikator: Persentase di antara pekerja yang menerima upah sesuai kebutuhan dasar</p> <p>Apakah: 1) Ya 2) Tidak 3) Sebagian</p> <p>Apakah: 1) Ya 2) Tidak 3) Sebagian</p> <p>Indikator: Jumlah pemangku perantara yang menggunakan prosedur penyelesaian sengketa</p> <p>Apakah: 1) Ya 2) Tidak 3) Sebagian</p>				Compliant		
<p>2.1.2</p> <p>Indikator: Jumlah di antara pekerja yang menerima upah sesuai kebutuhan dasar</p> <p>Apakah: 1) Ya 2) Tidak 3) Sebagian</p> <p>Indikator: Jumlah pemangku perantara yang menggunakan prosedur penyelesaian sengketa</p> <p>Apakah: 1) Ya 2) Tidak 3) Sebagian</p>	<p>a. No deductions in pay for disciplinary actions.</p> <p>b. Wage and benefits are clearly attributable to employees and rendered to employees in a convenient manner, e.g. no need to travel to collect benefits, no pre-emption notes, coupons or merchandise, payment in cash or check.</p> <p>c. Labor only contracts ("LO") or "false apprenticeship schemes" are not accepted, including: mandatory/compulsory labor contracts used by any employer.</p> <p>d. Clear, transparent mechanism for wage setting known to employees.</p> <p>e. Employer shall comply with applicable laws and industry standards related to working hours. "Normal working" shall be defined by law but shall not be a regular basis (constant) of majority of the time exceed 48 hours. Only if allowed by law, variations in the labor regime were allowed based on seasonality may apply.</p> <p>f. Personnel shall be provided with at least one day off every seven-day period.</p> <p>g. All-time shall be paid at a premium and should not exceed 12 hours per week.</p> <p>h. Overtime work shall always be voluntary.</p>	<p>1) The company regulation didn't endorse labor-only contracts or false apprenticeship schemes, verified by checking company regulation 2018-2020, chapter 1, recruitment and employment, stated 3 months is a probation period and if workers passed the probation then it will be automatically set as permanent workers. The implementation confirmed by 15 interviews and checked appointment letter.</p> <p>2) Perusahaan memastikan tidak menandatangani kontrak kerja sebagai pemangku perantara, dan memastikan bahwa perjanjian perusahaan 2018-2020, bab 1, perekrutan dan ketenagakerjaan, menyatakan 3 bulan adalah masa percobaan dimana pekerja harus lulus tes administrasi dan tes lainnya secara otomatis akan ditetapkan sebagai pekerja tetap. Pelaksanaan dikonfirmasi melalui 15 wawancara dan memeriksa surat pengangkatan.</p> <p>3) The company provides a clear, transparent mechanism for wage setting known to employees, the information available and shared to the workers via the company regulation chapter IX, art no "3" "pengaturan".</p> <p>4) Verified by checking 45 interview records and pay slips from 15 workers within 3 random months (December 2018, January 2019, and August 2020) and confirmed through interviews, it was found that the working hours applied by the facility is 40 hours/week, and 1 day off every 7 consecutive working days, the working hours and working days comply with Indonesian law. Appointment at 13 interview.</p> <p>5) Office and non-shift production: Monday to Friday: 08:00-17:00, 1-hour break at 12:00-13:00. Saturday: 08:00-14:00, 1-hour break at 12:00-13:00. Sunday: is off day.</p> <p>6) Overtime working hours: For a specific job, the company arrange working schedule 40 working hours per week, with 1 off day every 7 working days, however, the schedule is dynamically changed depending on the field condition, for example, the harvest department at Albata sites, period 03/06/2019 to 09/06/2019, Monday to Wednesday: >00:00:00, 1-hour break at 04:00:00. Thursday to Saturday: 08:00-14:00, 1-hour break at 12:00-13:00.</p>		Compliant		
Footnote	<p>1) Labor only contracting arrangement: The practice of hiring workers without establishing a formal employment relationship. It is characterized by the absence of a written contract, no social security, and no benefits.</p> <p>2) False Apprenticeship Scheme: The practice of hiring workers under apprenticeship terms without providing any training or supervision.</p>					
2.2 Criteria: Freedom of association	<p>Compliance Criteria</p> <p>4) Verified based on checking document titled "Social policy and responsibility" doc no.2734 dated 08/01/2019, point no.3 "Kebijakan berkeadilan dan hak perserikatan" and confirmed by 15 interviews it was found that the company has a written policy to support the workers to have the freedom to form and join any trade union, and the workers confirmed that they have the freedom to establish any trade union and to communicate with management for workers who join the union, there is a union unit at the facility, it was PERSO1 and PERSO2.</p> <p>5) Verified based on checking document titled "Kebijakan dan prosedur penyelesaian sengketa" doc no. 2734 tanggal 08/01/2019, point no. 3 "Kebijakan berkeadilan dan hak perserikatan" dan dikonfirmasi melalui 15 wawancara ditemukan bahwa perusahaan memiliki kebijakan tertulis untuk mendukung pekerja yang memiliki kebebasan untuk membentuk dan bergabung dengan serikat pekerja mana pun, dan pekerja menggunakan hak mereka untuk bergabung dan mendirikan serikat pekerja mana pun tidak ada larangan untuk mempekerjakan pekerja yang bergabung dengan serikat pekerja, ada 2 serikat pekerja di fasilitas tersebut adalah PERSO1 dan PERSO2.</p> <p>6) Confirmed through interviews with a member of the workers union both PERSO1 and PERSO2 was found that there are no cases against the employer for violations of employees' freedom of association and collective bargaining rights in the period of Jan 2019 – August 2020.</p> <p>7) Confirmed melalui wawancara dengan anggota serikat pekerja baik PERSO1 dan PERSO2 ditemukan bahwa tidak ada kasus pelanggaran hak kebebasan berkeadilan dan hak berunding bersama pada periode Jan 2019 – Agustus 2020.</p> <p>8) There is a formal communication mechanism on labor bargaining issues, communication letter no. 28/PT-AN-Perus/Toba/VI/2020 dated 03/06/2020, discussed the company regulation for the period of 2020-2022.</p> <p>9) Terdapat mekanisme komunikasi formal tentang hal-hal berkenaan dengan kerja, surat undangan komunikasi no. 291 /PT-AN-Perus /Toba /VI /2020 tanggal 03/06/2020, membahas peraturan regulasi untuk periode 2020-2022.</p> <p>10) Verified based on checking document titled "Social policy and responsibility" doc no.2734 dated 08/01/2019, point no. 3 "Kebijakan berkeadilan dan hak perserikatan" it was found that the employer communicates that commitment to freedom of association and collective bargaining rights at:</p> <p>11) Verified based on checking document titled "Kebijakan dan prosedur penyelesaian sengketa" doc no. 2734 tanggal 08/01/2019, point no. 3 "Kebijakan berkeadilan dan hak perserikatan" ditemukan bahwa perusahaan mengkomunikasikan komitmennya terhadap kebebasan berkeadilan dan hak ber-remunerasi kolektif.</p> <p>12) Confirmed through 15 interviews the workers union member has access/information from the workers union directly at the workplace or via the information board.</p> <p>13) Confirmed melalui 15 wawancara bahwa anggota serikat pekerja memiliki akses/ informasi/ dokumen dari serikat pekerja secara langsung di tempat kerja atau melalui papan informasi.</p>	<p>A. Workers have the freedom to form and join any trade union, free of any form of discrimination from employers or competing organizations set up or backed by the employer. ILO specifically prohibits "any which are designed to promote the establishment of worker organizations or to support worker organization under the control of employers or employers' organizations."</p> <p>B. Local trade union, or where none exists a reputable and socially responsible union, confirms no outstanding cases against the employer for violations of employees' freedom of association and collective bargaining rights.</p> <p>C. Trade union representatives have access to their members in the workplace at reasonable times on the premises.</p> <p>D. Explicit communications from the employer about their commitment to freedom of association and collective bargaining rights at:</p> <p>E. If trade unions exist, they are able to access/inform all workers directly (meetings, pamphlets, etc.).</p>			Compliant	
Footnote	<p>1) "Organ collectively" is defined as a voluntary organization between employees and organizations of workers to negotiate with employers on issues of their common interest.</p>					
2.3 Criteria: Access to grievance procedures	<p>Compliance Criteria</p> <p>4) Confirmed through 15 interviews including agencies worker for security service it was found that no evidence of abusive disciplinary actions such as corporal punishment, hate speech, humiliation, force to resign nor financial penalties used for disciplinary action.</p> <p>5) Confirmed melalui 15 wawancara termasuk pekerja agen untuk layanan keamanan ditemukan bahwa tidak ada bukti tindakan disiplin yang kasar seperti hukuman fisik, ujaran kebencinan, intimidasi, paksa untuk mengundurkan diri atau hukuman finansial yang digunakan untuk tindakan disiplin.</p> <p>6) The latest warning letter is issued in April 2019, verified by checking the warning letter it's a 1st warning letter, letter no.144/PT-AN-Toba/Perus/VI/2019 dated 10 April 2019 and confirmed through interviews it was found that no wage deduction/ fines been made for disciplinary.</p> <p>7) Surat peringatan terakhir dikeluarkan pada bulan April 2019, diverifikasi dengan memeriksa surat peringatan tersebut merupakan surat peringatan pertama, surat no. 144 /PT-AN-Toba /Perus /VI /2019 tanggal 10 April 2019 dan dikonfirmasi melalui wawancara, ditemukan bahwa tidak ada pemotongan gaji/ denda yang dibuat untuk tindakan disiplin.</p>	<p>A. There is never any use of support for (e.g. subcontractors using) corporal punishment, mental or physical coercion, or verbal abuse.</p> <p>B. Fine or wage deductions shall not be acceptable as a method for disciplining workers indicated by policy statements, as well as evidence from worker testimony.</p>			Compliant	
2.4 Criteria: Access to grievance procedures	<p>Compliance Criteria</p> <p>4) Verified based on checking company regulation 2018-2020, art no.27 "Mekanisme Pelanggaran Tata Tertib Kerja" and confirmed through 15 interviews it was found that the company has a written sanction procedure. It was probably sanctioned start from a verbal warning, 10-30 day warning letter, suspension, and termination.</p> <p>5) Verified berdasarkan prosedur peraturan perusahaan tahun 2018-2020 pasal 27 "Mekanisme Pelanggaran Tata Tertib Kerja" dan dikonfirmasi melalui 15 wawancara ditemukan bahwa perusahaan mempunyai prosedur sanksi tertulis, secara bertahap dimulai mulai dari teguran lisan, Surat peringatan 1-3, suspensi, dan pemutusan.</p>	<p>A. Procedures exist for situations in which disciplinary action is required, and they establish the use of progressive verbal and written warnings. Aim should always be to improve the worker rather using harsh go (indicated by policy statements as well as evidence from worker testimony).</p>			Compliant	
2.5 Criteria: Access to grievance procedures	<p>Compliance Criteria</p> <p>4) Confirmed through 15 worker and management interviews it was found no complaint raised from any channel such as suggestion box, direct report to complaint handling committee in the period of Jan 2019 – August 2020, however, the company has a written procedure to handling the complaint, it was through procedure titled "Prosedur Pengawasan Ketenagakerjaan" doc no. 2735 dated 07/01/2019.</p> <p>5) Confirmed melalui 15 orang pekerja dan wawancara manajemen tidak ditemukan adanya pengaduan dari saluran maupun seperti kotak saran, pedoman langsung kepada panitia penanganan pengaduan pada periode Jan 2019 – Agustus 2020, namun perusahaan memiliki prosedur tertulis untuk menangani keluhan melalui prosedur yang berjudul "Prosedur Pengawasan Ketenagakerjaan" doc no. 2735 tanggal 07/01/2019.</p> <p>6) No, no complaint from workers as well as the record in the period of Jan 2019 – August 2020.</p> <p>7) A, tidak ada keluhan dari pekerja untuk penanganan pada periode Jan 2019 – Agustus 2020.</p>	<p>A. Copy of corrective action plan for prior 12 month period that audit findings previous 3 month period and employee testimony that these plans have been implemented.</p> <p>B. There are a record of the action plans and their results.</p>			Compliant	

7.10.1	Community relations and grievance	Complaints Culture	Complaint		
<p>7.10.1</p> <p>Indikator: Bukti terdapat kebijakan yang melindungi dan memastikan hak-hak publik, termasuk hak-hak publik, untuk di akses dan untuk memastikan akses.</p> <p>Representasi: Ya</p> <p>Relevansi: Ya</p>	<p>A. Testimonials from surrounding community members that farms have not blocked access to public property or public natural resources.</p>	<p>Confirmed through stakeholder consultations dated 08/09/2020 with the local community and Ajibata's head of the village it was found that there is no such block of road, fishing, water, economy access by the Company.</p> <p>Di konfirmasi melalui konsultasi pemangku kepentingan tertanggal 08/09/2020 dengan masyarakat setempat dan kepala desa Ajibata tidak ditemukan adanya blok jalan, pemangsaan air, atau akses ekonomi oleh Perusahaan.</p>	<p>Complaint</p>		
<p>7.10.2</p> <p>Indikator: Bukti terdapat kebijakan yang melindungi dan memastikan hak-hak publik, termasuk hak-hak publik, untuk di akses dan untuk memastikan akses.</p> <p>Representasi: Ya</p> <p>Relevansi: Ya</p>	<p>A. Verification of community conflict resolution policy and actions for prior 12-month period. (It is an audit request previous 12-month period) and community testimonials that this plan has been implemented and there is a clear understanding of procedures for filing complaints.</p> <p>B. These months have flown from community member conflict filing and response endorsed by community testimonials.</p> <p>C. Verification that farm management communicates with the community on the impact of its activities.</p> <p>D. Environmental impact assessment has been performed, it is made easily accessible to community members.</p> <p>E. If a socio-economic assessment has been performed, it is made easily accessible to community members.</p> <p>F. Economic impacts of the farm activities reported - at least annually - to the community.</p>	<p>4) From Jan 2018 - August 2020, there are 3 complaints from the community and business partner (vendor), all of the complaints submitted through the complaint handling committee, at the moment of audit 1 out of 4 complaint were resolved, 1 complaint from vendor is still in progress to be resolved.</p> <p>5) Sample complaint records and resolution being verified:</p> <p>1. Complaint from local community dated 01/02/2018, total of 39 staff from a Nohot (Johot) from 5 farmers was broken accidentally by the company's ship activity, the complaint resolved on 20/02/2019 by agreed to paid compensation with total IDR 3.120.000, - in per agreement with the farmer, the payment been made via bank transfer, with transfer of date 20/02/2019 15:09:25:515, dated 20/02/2019.</p> <p>2. Complaint from local community dated 16/03/2020, the company's vehicle accident has fallen because bad weather and accidentally falling and broke the local community's roof, the complaint resolved on 27/03/2020 by agreed to paid compensation with total IDR 1.000.000, - in per agreement with the community, the payment has been made via bank transfer, with transfer of date 20/02/2020 10:09:55:029.</p> <p>3. Complaint from vendor of raw material tertanggal dated 02/06/2020, the vendor complaint regarding the late payment of the service by the company, the negotiation has been made and planned to be decided on 21/09/2020 by the procurement and supply chain departments, the issue stays open at the moment of audit.</p> <p>4) From Jan 2019 - Agustus 2020 terdapat 3 pengaduan dari masyarakat dan business partner (vendor), semua pengaduan disampaikan melalui panitia penanganan pengaduan, pada saat audit 1 dari 4 pengaduan terselesaikan, 1 pengaduan dari vendor masih dalam proses untuk diselesaikan.</p> <p>5) Sampel catatan dan penyelesaian keluhan diuraikan:</p> <p>1) Pengaduan masyarakat tertanggal 07/02/2018, sebanyak 39 jiwa (39 orang) petani lokal dari 5 petambak rusak secara tidak sengaja oleh aktivitas kapal perusahaan, pengaduan diselesaikan pada tanggal 20/02/2019 dengan setuju membayar ganti rugi dengan total Rp. 3.120.000, - sesuai kesepakatan dengan petani, pembayaran dilakukan melalui transfer bank, dengan foto rekam 20/02/2019 15:09:25:515 ter tanggal 20/02/2019.</p> <p>2) Pengaduan masyarakat tertanggal 16/03/2020, karena salah prosedur kapal karena cuaca buruk dan tidak sengaja jatuh serta merusak atap rumah masyarakat setempat, pengaduan diselesaikan pada 27/03/2020 dengan setuju membayar ganti rugi dengan total Rp. 1.000.000, - sesuai kesepakatan dengan masyarakat, pembayaran dilakukan melalui transfer bank, dengan foto rekam 20/02/2020 10:09:55:029 ter tanggal 27/03/2020.</p> <p>3) Pengaduan dari vendor pengadaan bahan baku tertanggal 02/06/2020, pengaduan vendor mengenai keterlambatan pembayaran jasa oleh perusahaan, negosiasi telah dilakukan, dan direncanakan akan diputuskan pada 21/09/2020 oleh pihak pengaduan, dan departemen terkait problem, masalah tetap terbuka pada saat audit.</p> <p>6) Based on the mentioned case above in the point A, it was found the complaint was resolved within 3 months time frame, however unresolved complaints from the vendor will be decided on 21/09/2020 by the procurement and supply chain departments.</p> <p>7) Berdasarkan kasus yang disebutkan di atas pada poin A, ditemukan bahwa pengaduan diselesaikan dalam jangka waktu 3 bulan, namun pengaduan yang belum terselesaikan dari vendor akan diputuskan pada 21/09/2020 oleh departemen pengaduan dan rantai pasokan.</p>	<p>Major</p>	<p>F. No adequate evidence is available to be verified that the Economic impacts of the farm activities reported - at least annually - to the community.</p> <p>F. Tidak ada bukti yang memadai tersedia untuk diverifikasi bahwa dampak ekonomi dari kegiatan pertanian dilaporkan kepada masyarakat selama 2019-2020 / dilaporkan - setidaknya setiap tahun - kepada masyarakat.</p>	<p>Major reason - Affects a wide area and/or causes significant damage</p>

13. Risk Register - 2023/24

Table with columns: Risk ID, Risk Category, Risk Description, Risk Assessment, Risk Rating, Risk Mitigation, Risk Owner, Risk Status, Risk Review Date, Risk Review Frequency, Risk Review Location, Risk Review Notes, Risk Review Outcome, Risk Review Action, Risk Review Date, Risk Review Frequency, Risk Review Location, Risk Review Notes, Risk Review Outcome, Risk Review Action.

ASC Audit Report - Traceability

10	Traceability Factor	Description of risk factor if present.	Describe any traceability, segregation, or other systems in place to manage the risk.
10.1	<p>The possibility of mixing or substitution of certified and non-certified product, including product of the same or similar appearance or species, produced within the same operation. Kemungkinan pencampuran atau penggantian produk bersertifikat dan tidak bersertifikat, termasuk produk dari penampilan atau spesies yang sama atau serupa, diproduksi dalam operasi yang sama</p>	<p>Minimum, all farm (cages) at danau Toba (Lake toba) registered for ASC Tilapia (inside unit of certification)</p> <p>Minimum, semua KJA (i danau Toba (Danau toba) terdaftar untuk ASC Tilapia (di dalam unit sertifikasi)</p>	<p>traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018, which mentioned each site has specific identification code (to know the source during harvesting and stocking), as describe below. SLM: site Silimalambu RKG: Site Sirungkungan NGB: Pangambatan LTG Lontung for example, exp. LTG CC10 = Lontung CC10)</p> <p>prosedur keterlacakan dan identifikasi no. 208 rev.01 tanggal 4 mar 2018, yang mana menyebutkan nama disetiap site untuk diidentifikasi (untuk mengetahui sumber KJA saat panen dan stoking), sebagaimana dibawah: SLM: site Silimalambu RKG: Site Sirungkungan NGB: Pangambatan LTG Lontung for example, exp. LTG CC10 = Lontung CC10)</p>
10.2	<p>The possibility of mixing or substitution of certified and non-certified product, including product of the same or similar appearance or species, present during production, harvest, transport, storage, or processing activities. Kemungkinan pencampuran atau penggantian produk bersertifikat dan tidak disertifikasi, termasuk produk dari penampilan atau spesies yang sama atau serupa, hadir saat produksi, panen, transportasi, penyimpanan, atau kegiatan pengolahan.</p>	<p>Minimum, all farm (cages) at danau Toba (Lake toba) registered for ASC Tilapia (inside unit of certification)</p> <p>Minimum, semua KJA (i danau Toba (Danau toba) terdaftar untuk ASC Tilapia (di dalam unit sertifikasi)</p>	<p>traceability and identification procedure no #208 rev.01 effective date 4 mar 2018, which mentioned each site has specific identification code (to know the source during harvesting and stocking), as describe below. SLM: site Silimalambu RKG: Site Sirungkungan NGB: Pangambatan LTG Lontung for example, exp. LTG CC10 = Lontung CC10)</p> <p>prosedur keterlacakan dan identifikasi no. 208 rev.01 tanggal 4 mar 2018, yang mana menyebutkan nama disetiap site untuk diidentifikasi (untuk mengetahui sumber KJA saat panen dan stoking), sebagaimana dibawah: SLM: site Silimalambu RKG: Site Sirungkungan NGB: Pangambatan LTG Lontung for example, exp. LTG CC10 = Lontung CC10)</p>
10.3	<p>The possibility of subcontractors being used to handle, transport, store, or process certified products. Kemungkinan subkontraktor digunakan untuk menangani, mengangkut, menyimpan, atau memproses produk bersertifikat.</p>	<p>Minimum transport services with agreement between farm and owner (transport company). Transport services only delivering live tilapia without handling tilapia.</p> <p>Minimum, layanan transportasi dengan perjanjian antara pertanian dan pemilik (perusahaan transportasi). Layanan transportasi hanya memberikan nilai hidup tanpa penanganan ikan nila.</p>	<p>as per agreement, Transport services only transporting live tilapia. container Tank on each vehicles sealed by farm supervisor (PT aquafarm nusantara danau toba). During transpor to processing plant, vehicle accompanied by transport document which mention quantity (kgs and pcs), vehicle no., date and time of leaving farm, document no and seal no. only authorised person allow opening the seal (at processing plant of pt aquafarm nusantara unit processing plant)</p> <p>sesuai dengan kesepakatan, provided transportasi hanya mengangkut ikan nila hidup. Tangki kontainer pada kendaraan disegel oleh pengawas pertanian (Pt aquafarm nusantara danau toba), selama transpor ke pabrik pengolahan, kendaraan disertai dengan dokumen transportasi yang menyebutkan kuantitas (kg dan pcs), nomor kendaraan, tanggal dan waktu meninggalkan lahan pertanian, dokumen tidak ada dan segel tidak. hanya orang yang berwenang yang mengizinkan pembukaan segel (di pabrik pengolahan unit pengolahan unit pt aquafarm nusantara)</p>
10.4	<p>Any other opportunities where certified product could potentially be mixed, substituted, or mislabelled with non-certified product before the point where product enters the chain of custody. Peluang lain dimana produk bersertifikasi berpotensi dicampur, diganti, atau salah diberi label dengan produk yang tidak disertifikasi sebelum titik di mana produk memasuki rantai penahanan</p>	<p>Minimum, in the document transport, farm mention whether site certified or not ASC certified. Easy to checked by supervisor during arrival at processing plant.</p> <p>Minimum, dalam dokumen transportasi, KJA tersertifikasi ASC atau tidak. Mudah diperiksa oleh supervisor saat tiba di pabrik pengolahan</p>	<p>Tank container sealed, supervisor will check the container before leaving farm. Ensure no chance could be opened by other (un authorised) person Vehicle will bring transport document which has specific code each piece of letter. No change of substitution in the raw material or document transport.</p> <p>Tangki kontainer disegel, supervisor akan memeriksa kontainer sebelum meninggalkan KJA. untuk memastikan tidak ada kesempatan untuk dibuka oleh orang lain. . Kendaraan akan membawa dokumen transport yang memiliki kode khusus masing-masing sepucuk surat. Tidak ada perubahan substitusi dalam transportasi anterial atau dokumen</p>

	Owned by client	Subcontracted by client
10.4.a Total number of sites owned/subcontracted by client producing the same species that is included in the scope of certification	all site owned by farm (PT AFN Lake Toba) <i>semua KJA dimiliki oleh PT AFN danau toba</i>	n/a
Number of sites included in the unit of certification	total 328 cages (see audit report opening sheet, no. 6.9)	n/a
	Site name(s)	Reason(s)
10.4.b Site(s) within UoC that has product to be excluded from entering the chain of custody	n/a. all site of PT AFN lake toba are included in the unit of certification	n/a
10.5 Detail description of the flow of certified product within the operation and the associated traceability system which allows product to be traced from final sale back to the unit of certification <i>Deskripsi detail aliran produk bersertifikat dalam operasi dan sistem ketertelusuran terkait yang memungkinkan produk dilacak dari penjualan akhir kembali ke unit sertifikasi</i>	<p>Traceability code on paperwork for tracing back to the source There is a strong traceability system at PT AFN unit Danau Toba there is strong traceability system to trace product from harvest (unit certification as well as cage no.) until the final sale. There are some relevant documents that able to identify the certified product (transport document), each harvested tilapia has a different transport document and mentioned the date, vehicle no., quantity and seal no.</p> <p>Traceability exercise: Vehicle (truck) Date: 31 Aug 2020 document no.: RKG-20-1925 (vessel no.PS-8) Name: PT. Aquafarm Nusantaras unit lake Toba Pond no : RKG CC 022 (unit silmalombu) Quantity (kg): 3,510.74.kgs (2,260 pcs) for one delivery notes No Seal : 22750 / 22760 & 22761 / 22762 vehicle no.BK 9574 CW</p> <p>delivery note from cage to vessel: date 31 Aug 2020, delivery code: RKG-1925 vessel no.: PS-8, cage code: RKG-CC 022</p> <p><i>"Kode ketertelusuran pada dokumen untuk menelusuri kembali ke sumbernya Ada sistem traceability yang kuat di PT AFN unit Danau Toba Ada sistem ketertelusuran yang kuat untuk melacak produk dari panen (sertifikasi unit serta nomor kandang) hingga penjualan akhir. Terdapat beberapa dokumen relevan yang dapat mengidentifikasi produk bersertifikat (dokumen transportasi). Setiap ikan nila yang dipanen memiliki dokumen pengangkutan yang berbeda dan menyebutkan tanggal, nomor kendaraan, jumlah dan nomor segel.</i></p> <p><i>Latihan ketertelusuran:</i></p>	
10.6 Traceability Determination:		
10.6.1 The traceability and segregation systems in the operation are sufficient to ensure all products identified and sold as certified by the operation originate from the unit of certification, or <i>Sistem ketertelusuran dan pemisahan dalam operasi cukup untuk memastikan semua</i>	Yes, procedure and system is sufficient. Not required a separate chain of custody certification <i>Ya, prosedur dan sistem sudah cukup. Tidak diperlukan sertifikasi lacak balak terpisah</i>	
10.6.2 The traceability and segregation systems are not sufficient and a separate chain of custody certification is required for the operation before products can be sold as ASC-certified or can be eligible to carry the ASC logo. <i>Sistem penelusuran dan pemisahan tidak memadai dan sertifikasi lacak balak terpisah diperlukan untuk pengoperasian tersebut sebelum produk dapat dijual sebagai produk bersertifikat ASC atau memenuhi syarat untuk membawa logo ASC.</i>	n/a procedure and system is sufficient. Not required a separate chain of custody certification <i>prosedur dan sistem sudah cukup. Tidak diperlukan sertifikasi lacak balak terpisah</i>	
10.6.3 The point from which chain of custody is required to begin <i>Titik dari mana lacak balak harus dimulai</i>	At landing site (farm gate) when tilapia is harvested and transported from cages (landing site) to vehicle then goes to processing plant. <i>Di tempat pendaratan (gerbang KJA atau area pendaratan) ketika ikan nila dipanen dan diangkut dari KJA (area bongkar) ke ke pabrik pengolahan.</i>	
10.6.4 If a sepearate chain of custody certificate is required for the unit of <i>Jika sertifikat lacak balak terpisah diperlukan untuk unit sertifikasi certification</i>	No, procedure and system is sufficient. Not required a separate chain of custody certification <i>Tidak, prosedur dan sistem sudah cukup. Tidak diperlukan sertifikasi lacak balak terpisah</i>	

List of sites of multi-site unit of certification

Name of Certificate Holder	PT Aquafarm Nusantara Lake Toba
Certificate Number	CUP-C859204-ASC-01-2021-TL
Date of certificate issuance	26/04/2019 Update decision : 12-01-2021
Date of certificate expiry	29-Ene-22

#	PRD	Site name *	Site address *	Site GPS *	Species * (Latin/English name)	Ownership * (owned/subcontracted)	Number of pens/cages/ ponds/tanks/etc.	Production area (ha)	Stocking date(s)	Harvesting dates	Harvested volumes	Date of inclusion *	Date of removal
1	94079	Pangambatan Site	Kecamatan Simanindo Kabupaten Samosir	N 020 38' 15.06" E 980 52' 56.04"	O. niloticus	owned	NGB. Circle cages 88	2.4	difference date for each cages code (in daily harvesting activities)		5,982,593	n/a	n/a
2	94082	Lontung Site	Kecamatan Simanindo Kabupaten Samosir	N 020 37' 09.0" E 980 53' 42.07"	O. niloticus	owned	LTG. Circle cages 72	2			5,989,413	n/a	n/a
3	94083	Silimalombu Site	Kecamatan Onanrunggu Kabupaten Samosir	N 020 34' 10.07" E 980 55' 11.04"	O. niloticus	owned	SLB. Circle cages 76	2			6,521,892	n/a	n/a
4	94084	Sirungkunon Site	Kecamatan Ajibata Kabupaten Toba	N 020 34' 20.03" E 980 56' 19.09"	O. niloticus	owned	RKG. Circle cages 92	2.5			7,173,308	n/a	n/a

ASC Audit Report - Closing

12 Evaluation Results

12.1 A report of the results of the audit of the operation against the specific elements in the standard and guidance documents.

Laporan hasil audit operasi terhadap unsur-unsur spesifik dalam dokumen standar dan panduan.

Auditors found that farm is in compliance with the ASC indicators reviewed. However some NCs were found during this surveillance audit
Auditor menemukan bahwa peternakan sesuai dengan indikator ASC yang ditinjau. Namun beberapa NCs ditemukan selama audit surveilen

12.2 A clear statement on whether or not the audited unit of certification has the capability to consistently meet the objectives of the relevant standard(s).

Pernyataan yang jelas tentang apakah unit sertifikasi yang diaudit memiliki kemampuan untuk secara konsisten memenuhi tujuan dari standar yang relevan.

Auditors found that Farm is in compliance with the requirements of the ASC Tilapia Standard v1.12 Company has demonstrated its ability to consistently meet the objectives of this standard.

Auditor menemukan bahwa Farm memenuhi persyaratan Standar Tilapia ASC v1.2 Perusahaan telah menunjukkan kemampuannya untuk secara konsisten memenuhi tujuan standar ini.

12.3 In cases where Biodiversity Environmental Impact Assessment (BEIA) or Participatory Social Impact Assessment (PSIA) is available, it shall be added in full to the audit report. IF these documents are not in English, then a synopsis in English shall be added to the report as well.

Dalam kasus di mana Penilaian Dampak Lingkungan Keanekaragaman Hayati (BEIA) atau Penilaian Dampak Sosial Partisipatif (PSIA) tersedia, itu harus ditambahkan penuh ke laporan audit. JIKA dokumen-dokumen ini tidak dalam

NA, Tilapia standard.
NA, standar Ikan Nila.

It is not compulsory for this certification scheme
Ini tidak wajib untuk skema sertifikasi ini

13 Decision

13.1 Has a certificate been issued? (yes/no)
apakah sertifikat pernah di terbitkan

Certificate code/*kode sertifikat*: : CUP-C859204-ASC-01-2021-TL

13.2 The Eligibility Date (if applicable)
 tanggal kelayakan (bila sesuai)

n/a

13.3 Is a separate CoC certificate required for the producer? (yes/no)
apakah sertifikast Coc terpisah diperlukan

no

13.4 If a certificate has been issued this section shall include:

13.4.1 The date of issue and date of expiry of the certificate.
Tanggal terbit dan validitas sertifikat

Issue date/*tanggal diterbitkan*: 29 Apr 2019
 Update version : 12-01-2021
 Expiry date/*masa berlaku*: 2022-01-29

13.4.2 The scope of the certificate
ruang lingkup sertifikat

Oreochromis niloticus
 multisite without IMS

13.4.3 Instructions to stakeholders that any complaints or objections to the CAB decision are to be subject to the CAB's complaints procedure. This section shall include information on where to review the procedure and where further information on complaints can be found.
Instruksi kepada pemangku kepentingan bahwa setiap keluhan atau keberatan atas keputusan CAB harus tunduk pada prosedur pengaduan CAB. Bagian ini harus mencakup informasi tentang di mana harus meninjau prosedur dan di mana informasi lebih lanjut tentang keluhan dapat ditemukan.

In order to comment of this report, please contact to:
 1.Auditor: Nanda Agung Pratama <napratama@controlunion.com>
 2. Certifier: Midori Kawazo- skawazo@ControlUnion.com
 3. Stakeholders comments: <http://www.cuperu.com/portal/en/comments-of-the-stakeholders>
 4. Complains or objections:<http://www.cuperu.com/portal/en/cuc/cuc-terminos-y-condiciones>
Untuk mengomentari laporan ini, silakan hubungi:
 1.Auditor: Nanda Agung Pratama <napratama@controlunion.com>
 2. Penyertifikasi: Midori Kawazo- skawazo@ControlUnion.com
 3. Komentor nemanaku kenentingan: <http://www.cuperu.com/portal/en/comments-of->

14 Surveillance

14.1 Next planned Surveillance

14.1.1 Planned date
Tanggal yang direncanakan

Mar-21

14.1.2 Planned site
Situs yang direncanakan

PT Aquafarm Nusantara unit Lake toba

14.2 Next audit type

14.2.1 Surveillance 1

14.2.2 Surveillance 2

x

14.2.3 Re-certification

14.2.4 Other (specify type)

Map of sites of multi-site unit of certification



CU CLOSING**Guidance**

All this point must be taking during the closing meeting.
Mark must change to YES if point was verified

ITEM NUMBER	CLOSING MEETING GUIDING QUESTIONS	MARK	REMARKS
1	Summarize and explain the main findings, both positive and negative, and explain the relationship of non-conformities with applicable standards and regulations;	yes	
	Advising the client that the audit evidence collected was based on a sample of the information; thereby introducing an element of uncertainty;	yes	
3	The method and timeframe of reporting, including any grading of audit findings;	yes	
4	The process for handling nonconformities including any consequences relating to the status of the client's certification;	yes	
5	The timeframe for the client to present a plan for correction and corrective action for any nonconformities identified during the audit;	yes	
6	Post audit activities;	yes	
7	Information about the complaint handling and appeal processes;	yes	
8	Opportunity for the client to ask questions.	yes	